



Diabierna
13 di Juni 2008
www.awemainta.com
Margrietstraat #3, Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444
Email: noticia@awemainta.com
Prijs: Afl. 1,50

Mucha herida na
Eagle Bowling Center

Mucha a core tras di su mama, sin paga tino, y auto a dal'e

AYERA ya birando 7.30 di anochi, polis ta haya informacion cu tin un accidente serio a tuma lugar patras di Eagle Bowling Center. Según e prome informacion, un señora, a core cruza caya, sin mira cu su yiu chiquito di 3 aña tabata bin su tras. E mucha tambe a bay cruza, pero net e momento ey tabatin bin un auto, no cu velocidad halto, danki Dios, pero asina mes no por a evita e impacto serio. E chofer di e auto a resulta di ta un mama soltera, y e accidente aki tambe a lagu'e den shock. Ambulance a presenta den maximo di tempo, pa transporta e mucha pa hospital pa haya tratamento. Aki a keda constata cu el a haya un kap grandi bao di su wenkbrauw, pero ta stabiel. Pero dokter a dicidi di intern'e pa ayera nochi, pa observacion. Nos ta reza pidi Dios p'e mucha di 3 aña aki no tin nada mas internamente.



Huez ta cuestiona.....

Pa un sunchi, hoben a keda deteni 10 dia, pero un padraastro cu sexualmente a abusa di un mucha varios aña, no a keda deteni ni un dia

Comunidad Filipino a conmemora 110 aña di Independencia



PA 10 aña caba, cu e comunidad Filipino residencia na Aruba, ta conmemora nan di 110 aña di independencia. E biaha aki atrobe esaki a tuma lugar na Parke Wilhelmina, cu tabata motibo cu Embahada di Filipinas na Caracas a manda un Consul den persona di Anthony Achilles Mandap pa tin representacion di Gobierno Filipino na Aruba. E mainta aki, e Consul Honorario sra. Ami Henriquez-Mendez a hiba palabra, gradiciendo e comunidad Arubiano, p'e hospitalidad brinda n'e colonia Filipino na Aruba. Igualmente e consul Anthony Achilles Mandap a hiba palabra. Presente n'e ocasion aki tabata e.o. Vice Presidente di Parlamento, drs.ing. van Poppel-Marquez, Minister Rudy Croes y otro miembronan di Parlamento. Loke sigur ta masha notable, tabata con e coro consistiendo di enfermeranan Filipino, trahando na Hospital, fuera di a canta nan himno, a canta esun di Aruba, y na bon Papiamento. Despues di e acto protocolario aki, a sigui un celebracion cu actonan cultural na Fort Zoutman.

Huez ta dicta vrijspraak pa R.D. Maduro p'e "popkus" cu el a duna un polis femenino Huez no por compronde con e hoben a keda 10 dia sera, siendo un padrastro cu sexualmente a abusa di un mucha chiquito no a bay ningun dia sera

AYERA mainta e hoben R.D. Maduro a presenta dilanti Huez pa su caso, unda e ta acusa di a usa violencia, menasa y tambe actonan deshonesto contra sra. Maduro. Huez ta lesa e raport di polis, cu ta bisa cu dia 16 di juni pa 3'or di madrugada, polis a bai Café Bahia unda un polis a pidi ayudo.

Ora cu nan a yega nan ta topa cu e polis femenino Maduro, kende ta bisa cu e persona a mishi cune. El a mostra den direccion di R.D. Maduro. Polis a bai riba dje, detene y a bisa cu nan no por a tuma su declaracion, como cu e tabata droga y nan a sere.

Declaracion di polis Maduro
E polis Maduro ta bisa cu pa 3.30 di madrugada e tabata banda di Bahia, y tabatin problema. Hopi polis a bin y el a bai yuda su colega cu tabata para riba parkinglot. El a bai eyan y a haya un mucha homber para su

tras y a dune un sunchi.

E ta bisa cu e mucha homber a tene su cabes y a mishi cune na su parti intimo. E polis Maduro ta bisa cu el a spanta y a push'e, despues el a tende un tiro y a buk, pero ora cu el a lanta, e mucha homber no tabata mas eyan.

Despues di un rato el a mira e hoben y a reconoce. El a puntra e mucha homber si e ta corde, e mucha homber a bisa cu no. Polis a bin y a detene y hibe warda. Según declaracion di R.D. Maduro, e tabata den Carlos'n Charlies y a bebe algun drinks.

E ta bisa cu e no tabata burachi y ta corda exactamente kico a pasa. E ta bisa cu el a bay den parkinglot y a mira e mucha muher.

El a bai cerca e mucha muher y a cuminde. E ta bisa cu e mucha muher tabata para su dilanti y tabata mire den su wowo. El

a dune un "popkus" y a hala mesora patras.

E ta bisa Huez cu e no a mishi cu e mucha muher.

Te n'e ora ey R.D. Maduro no tabata sa cu e mucha muher ey ta un polis. Despues e mucha muher a drenta den auto cu otro amiga y nan a bai for di e lugar. Despues el a topa cune y e mucha muher a reclame di e sunchi y a bise cu e ta bai wak kico ta bai pasa. E mucha muher a yama polis, y nan a bin ya pone abou den boei y a bai cune.

Huez despues di a lesa e pv, ta bisa cu e ta haya straño, con nan a ser'e 11 dia, y un caso na unda un mucha muher chikito a wordo abusa sexualmente pa su padrastro pa un temporada largo, no a haya ningun dia sera.

Huez a bisa cu tabatin un Tom Zitting, unda e lo mester a paga 500 florin p'e caso no bai

dilanti.

E hoben Maduro ta bisa cu e no por a paga e placa, como cu e ta estudiante di EPI y no ta trahando.

Fiscal ta bisa cu el a usa violencia. Segun Fiscal si bo tene un hende, bo ta obligu'e pa haci algo. Mirando cu e ta bai scol, Fiscal ta pidi 20 ora di trabao pa comunidad, kitando e 10 dianan cu el a keda sera cu lo suma tambe na 20 ora.

DEFENSA

Abogado Yarzagaray ta bisa den su defensa cu e denuncia ta trece hopi duda, e ta bisa cu e polis Maduro, ta conoci como un persona problematico den Cuerpo Policial. Hasta ora cu e tata a bai cerca Wacht Commandant pa locual cu a pasa, el a bisa e tata cu e polis ta problematico.

E abogado ta bisa con un polis por laga un hende mishi cune, siendo cu tabatin hende rond di

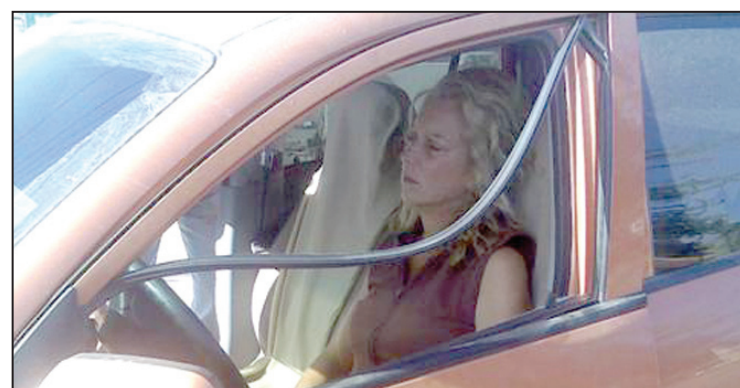
dje, y ademas di esey, un polis sa kico e mester haci. E abogado ta pidi pa Huez dicta su cliente liber di e acusacion, como cu no por wordo proba.

SENTENCIA

Huez den su sentencia ta bisa cu no por wordo proba cu e hoben Maduro a haci su mes culpabel n'e hechonan pa cual e ta acusa di dje. Huez ta bisa cu e ta duda si por papia di violencia, of si el a wordo forsa.

E pregunta ta cu polis Maduro mester a bisa e hoben move for di e lugar. Huez tin su duda, como hasta e hoben a papia cune prome cu el a dune e sunchi. Huez ta puntra si cualkier otro mucha muher haya un sunchi, sin cu e kier y e kier haci denuncia y a bay warda di polis, si e polisnan ta bin asina liher y haci detencion di e hoben, den caso cu e denunciante no ta polis. Huez a declara R.D. Maduro liber di tur acusacion.

Accidente na Palm Beach cu saldo di 2 herido



TABATA diarazon ultimo, cu polis a ser dirigi pa un accidente na Palm Beach, unda tin dos persona a keda herida. Con e accidente aki a tuma lugar, ta ser investiga pa expertonan di trafico di polis. E dos heridonan a ser transporta cu ambulance pa Hospital pa chequeo medico.

Trato cu Gobierno ta duna e ciudadano no ta husto

WILLEM Vrolijk, presidente di partido MPA a duna di conoce cu e trato cu gobierno ta duna e ciudadano cu mester haya placa bek di belasting no ta husto.

E ta bisa cu p.e. un ciudadano entrega papelnan di inkomstenbelasting laat, e ta haya un but pa cu esaki, cual ta na su lugar. Pero di otro banda Gobierno no ta caba di atende su asunto pa e ciudadano haya su placa bek den e aña concerniente. Ora cu Gobierno ta laat nan si no ta paga but.

Algo otro cu Vrolijk ta considera cu no ta na su lugar ta ora e ciudadano debe belasting y bai paga, nan ta cobra interes, pero si Gobierno debe e ciudadano, nan si no ta paga interes.

Igualmente e ta menciona cu si un ciudadano mester haya tanto placa bek for di belasting pa tanto aña y e ciudadano mientras tanto tin otro debe di belasting y ta bisa pa verreken esaki y e diferencia e ora e ciudadano por haye. Pero esaki no ta e caso, e ciudadano mester paga loke e debe, a pesar cu Gobierno debe placa y despues sinta warda te ora cu Gobierno pague.

Willem Vrolijk ta considera cu mester traha riba e cosnan aki pa nos ciudadanonan, pero en bes di haci esaki Gobierno ta bin cu mas ley cu ta sigui ta scheef.

Acusa di intento di asesinata a keda proba Acusado Yuraney M Toppenberg, condena na dos aña di prison



AYERA mainta Huez a dicta sentencia den e caso di Yuraney M. Toppenberg, kende dia 16 di juni 2007 a purba kita bida di e homber Forges Pinedo, dor di lastre varios kilometer na su pickup. Huez ta bisa cu e prome acusacion cu ta intento di asesinato a keda convincentemente proba. Huez ta bis'e cu bo sa cu e homber por a muri y mirando e manera cu bo a actua, e por a cay y dal su cabes na acera. Tambe Huez ta bisa cu otro auto por pasa riba dje. E victima tabatin hopi chens cu e por a muri dor di actuacion irresponsabel di Yuraney Toppenberg. Huez ta bise cu despues cu e homber a cay, Joanne Oduber a bis'e ora cu el a mira cu

Flores a keda drumi riba caminda. Asina mes Toppenberg a sigui core.

Huez ta bisa cu ladronisia di e quitara no ta proba, pero si encubrimiento. E hechonan aki ta castigabel y ta hechonan serio. Huez ta bisa cu e homber Flores Pinedo, di bon curazon a toca un cantica pa Yuraney Toppenberg, el a hasta prest'e su quitara, loke normalmente musiconan no ta haci. El a keda wanta n'e auto, como cu Toppenberg a bay cu su quitara y no kier a perd'e. Siendo cu Yuraney Toppenberg tabata sa cu Flores Pinedo ta wanta n'e auto, Toppenberg a sigui core duro. Huez ta bis'e cu segun testigonan, no tabatin ningun indicacion cu Yuraney Toppenberg a

baha velocidad p'e victima por a baha for di e auto. Tambe e testigonan a purba di par'e. Ora cu e homber a cay, enbes cu Toppenberg a para y yama polis of ambulance, el a lagu'e benta riba caminda. Ta bon cu un otro auto a para cruza su dilanti, pa otro auto no a pasa riba Flores Pinedo. Huez a bisa Yuraney Toppenberg cu Flores Pinedo a haya fractura serio na su cabez y tambe su pianan. Segun dr. Ferrier, dor di e golpi e homber su caracter a cambia y segun e raport e homber no por recupera mas. Hasta e no por toca quitara mas. Yuraney Toppenberg a trece sufrimento na su famia. Huez ta dicta dos aña di castigo incondicional kitando e tempo cu e tabata sera caba.

Presidente di Parlamento ta obstaculiza trabou di parlamentarionan

E no ta percura pa e ministernan acudi na vragnuur pa responsabiliza nan mes



Mervin Ras



Andy Lee

Andy Lee, miembro di Parlamento pa fraccion di AVP a indica cu Presidente di Parlamento ta tapando problemanan cu ta pasando eyden, pero banda di esaki ta confrontando un otro problema. E ta bisa cu ora parlamentarionan kier haci nan trabou, nan no ta wordo yuda pa haci esaki, no ta percura pa nan yega na e tareanan cu nan tin como parlamentario pa implementa esakinan. Den e caso specifico aki, Lee ta menciona cu ora ta pidi vragnuur no ta percura pa e minister acudi pa responsabiliza su mes. E ta considera esaki hopi fastioso pasobra e imagen di Parlamento ya caba ta malo y nan como parlamentario tin e tarea di controla e forma cu Gobierno ta hiba su maneho. Dunando un ehempel, Andy Lee a muestra cu dia 7 di april el a pidi pa Minister Swaen acudi Parlamento pa e responsabiliza riba su forma di proceder den e caso di wanta informacion pa Parlamento den e caso di jaarrekening di AZV. 2 luna a pasa y ainda no por yama minister pa bin responsabiliza na Parlamento. Tambe dia 13 di mei parlamentario di AVP haci preguntanan pa loke ta trata su maneho relaciona cu e deficit di AZV y awor un luna despues no por mira minister ta wordo yama pa hustifica su forma di actua. Concluyendo Andy Lee a bisa cu e ta spera cu Presidente di Parlamento tuma su tarea na serio yama e minister aki pa responsabiliza su mes den Parlamento.

NEW

ADVENTURE

DOUBLE WHOPPER

**Blackened Cajun Mayo,
Crispy Bacon, Pepper Jack Cheese***

* Processed pasteurized Pepper Jack Cheese

INDIANA JONES
and the
KINGDOM OF
THE CRYSTAL SKULL

TM & © 2008 Lucasfilm, Ltd.
All rights reserved. Used under authorization.

**ORANJESTAD - SAN NICOLAS
BUS TERMINAL ORANJESTAD**

HAVE IT YOUR WAY!

E ruina di Bushiri Hotel awor ta carga e number di Eddie Briesen

95% di nos turistanan ta pasa su dilanti di e rotzooi aki tur dia

OTMAR Oduber a duna di conoce cu e declaracion di Minister Eddie Briesen pa loke ta trata Bushiri Hotel a laga partido AVP cu hopi preocupacion.

El a recorda con 6 aña pasa a sera Bushiri Hotel cu a costa mas di 5 miyon di pueblo Arubano, casi 87 empleado a wordo manda cas y Aruba pa 6 aña largo no tin un hotel mas eynan, pasobra Sr. Briesen a bisa e tempo ey cu lo bai den un proceso pa bende Bushiri. “Of ami no ta compronde Papiamento of simplemente e Gobierno aki kier tuma pueblo haci”, Otmar Oduber ta expresa mirando cu mas cu 1 aña pasa e minister a tene un rueda di prensa caminda el a bisa cu a tene un destaho publico y e grupo Sol Melia a gana esaki.

Den Parlamento a puntra Gobierno pa cuanto placa e hotel aki a wordo bendi, pero Pais Aruba ainda no a haya ni un florin di Sol Melia pa Bushiri. Mientras tanto e hotel a bira un ruina, of manera Oduber a yame, hotel choller, den e centro di e direccion cu 95% di nos turismo tin cu pasa tur dia. Un hotel caminda e leternan Bushiri a cai masha

dia caba y mas bien ta carga number di Sr. Briesen.

Fraccion di AVP atrobe ta puntra Sr. Briesen ta kico ta pasando den e asunto aki, ya cu mientras cu nada ta pasando eynan, Gobierno si a bai fia 27 miyon pa cubri un debe na Aruba Bank pasobra no a ricibi ni un cen preto for di e grupo Sol Melia.

Mas aleu, Otmar Oduber ta indica cu despues cu e destaho publico a tuma lugar, despues cu e condicionnan mester a wordo determina, diripiente Minister Briesen ta bisa cu Sol Melia ta wardando un decision di Gobierno si ta move e waf di container pa Barcadera pa e ora ey dicidi kico nan ta bai haci. Parlamentario di AVP ta puntra e minister aki si loke e ta bisando ta cu pa e proximo aña cu e ta bai keda sinta eynan e ruina di Bushiri lo keda para, pasobra cualkier hende cu dos placa di sinti ta compronde cu e mudamento di e waf di Playa pa Barcadera ta un proceso cu ta dura añanan.

Tambe e ta puntra ta kico e situacion aki tin di haber cu e hecho cu tempo di Namdar, Minister Briesen tabata pusha

pa un grupo Spaño haya e tereno aki y awor a bin resulta cu e grupo aki ta liga na Sol Melia. E minister lo a bai asina leu di firma un contract cu ta costa e pais aki mei miyon dollar pa haci un estudio caminda cu practicamente ta bisa caba kico e resultado di e estudio mester ta pa e grupo Spaño por haya waf completo pa wordo opera.

Parlamentario di AVP ta haci un otro pregunta publicamente na Minister Briesen mirando e hecho cu e no kier contesta den Parlamento, riba kico ta e problema cu e contract aki cu APA y su director no kier a coopera pa tume over y tampoco pa paguele. Tambe cu ki autoridad Sr. Briesen a firma e acuerdo aki cu e grupo Hulandes pa traha e estudio, y si e tin e autoridad, si e por firma den nomber di APA, si e tin e autoridad pa mara APA na e decisionnan cu ta tumando a titulo personal como minister?

Otro pregunta ta con a para cu e grupo Lowenstein y kico tin di berdad riba dealnan cu ta wordo sera cu Sr. Lowenstein pa e ora ey por laga los claimnan cu tin riba Bushiri y haya otro proyec-



tonan den e sector hotelero?

Finalizando Otmar Oduber a bisa cu e ta spera cu Sr. Eddie Briesen no bin cu cara bunita mas dilanti y purba hustifica cosnan, y mas bien pa e bin contesta preguntanan cu tin di parti pueblo riba un maneho cu ta totalmente obscuro.

Mester crea un experiencia espectacular pa e participantenan di e Site Conference

Pa despues nan por bende Aruba na nan clientenan

MYRNA Jansen, directora di ATA durante conferencia pa anuncia cu Aruba lo ta cede di e Site International Conference 2009, a indica cu na 1993 Aruba a host exitosamente e Site University. E biaha aki no ta Site University, pero Site Conference y esaki ta di mas importancia cu e añanan cu ta biniendo nos dilanti pa e prospectonan cu tin pa Aruba den e negoshi aki.

Na 1993 a crea hopi expectativa na Aruba y tabata un evento cu e participantenan a papia di dje pa hopi aña largo caminda cu e participantenan por a wak kico Aruba lo por haci como pais pa haci di nan estadia uno espectacular. Esey a crea un impresion asina grandi den nan mente cu nan a sinti nan mes cu

hopi confianza cu nan por bai bende Aruba na nan clientenan di incentivo y corporativo pa pasa nan workshop of combinacion di vakantie y trabou na Aruba, Myrna Jansen ta duna di conoce.

Esey ta e impresion cu lo kier crea otro aña ora e participantenan bin pa e conferencia aki, segun Jansen cu ta bisa cu esaki ta hopi importante pasobra hopi pais por ofrece beach, hotel, pero loke nan no por ofrece ta e experiencia espectacular cu Aruba si por.

Esaki a wordo logra na 1993 dor di a traha hunto, sector priva y publico a traha hunto cu comunidad pa ofrece un programa hopi special na nan cu tabata encera hopi entretenimiento,

actividadnan tur caminda y un anochi final espectacular. Y esaki ta loke kier wordo haci tambe na 2009.

Lo tin un comision pa yuda traha y crea un programa special pa 2009. Presidentenan di esaki lo ta Ed Malone di AHATA y Gina Lopez di ATA cu copresidentenan Jerusha Rasmijn (ATA) hunto cu e nation management companies (NMC) y host hotels.

Promer cu e conferencia, e aña aki ainda, Aruba lo mester host un lunch na Switzerland caminda Aruba lo wordo introduci na e grupo aki caminda lo bende su mes como e Site Conference venue pa 2009. E comision aki ta trahando tambe pa haci e evento aki hopi espectacular.



ARUBA QUO VADIS

Relaciona cu e biahe di e delegacion Parlamentario pa Hulanda, ta sigui un recapitulacion di e gastonan relaciona cu e biahe aki. E calculacion ta basa riba un nota cu e Griffier a manda pa Presidente di Staten y cual nota a keda publica den medio di prensa.

11 ticket business class na af.6.600,-- pa ticket	Af. 72.600,--
Compensacion pa cubri gastonan di estadia:	
2.5 x \$400,-- pa dia x Af 1,82 pa 9 Parlamentario	Af. 81.900,--
7.5 x \$400,-- pa dia x Af 1,82 pa 1 Parlamentario	Af 5.460,--
Compensacion pa representacion pa Presidente di Staten	
\$1.000,-- x Af 1.82	Af 1.820,--
Subtotal	Af. 161.780,==
Gastonan di Griffier: 1 ticket	Af. 6.600,--
Compensacion pa cubri gastonan	
12.5 x \$400,-- x Af 1.82	“ 9.100,--
Subtotal	Af 15.700,--
Total	Af.177.480,--

Pa un estadia di 12 dia pueblo mester paga Af 177.480,--, mientras cu e situacion financiero di Gobierno ta pesimo; no tin placa. A base di e situacion malisimo di nos finanza publico, pakico no por a limita e delegacion na 7 Parlamentario, esta 3 pa MEP, incluyendo e Presidente; 2 pa AVP; 1 pa MPA y 1 pa RED.Y pakico mester keda 12 dia; no ta cu vakantie e Parlamentarionan a bay. Un estadia di maximo 8 dia ta mas cu suficiente pa tene e reunionnan necesario.

AY ARUBA TA UNDA NOS TA BAI.
Un observador

Gobierno mester di placa Ministerio Publico lo cuminza cobra tur boet atraza



MINISTERIO Publico ayera merdia a informa cu for di di-aluna dia 23 di juni awor, lo cuminsa cobra boetnan cu no a wordo paga ainda.Si e boet no wordo paga di biaha, e

persona lo wordo hiba Instituto Corecional Nobo (KIA) y lo sinta castigo subsidiario. E accion di cobranza di boet lo no ta pa un periodo so, sino lo dura henter aña.Ministerio Publico ta avisa publico pa pasa paga nan boetnan cu nan tin pendiente mas liher posibel na cahero di Ministerio Publico na Havenstraat 2, na Playa entre 8 or di mainta pa 11.30 y for di 1.30 te cu 3.30 di atardi.Di e forma aki, lo por haya placa den caha di Gobierno. Ora cu Ministerio Publico bay cobra boet no paga, esaki lo por sosode hasta den oranan di madrugada. Y manera menciona, si no por paga, lo bai KIA.

CELEBRATE FATHERS DAY AT BUCCANEER RESTAURANT

Appetizers

Assorted Cheese Platter, Smoked Salmon, Escargot,
Peel & Eat Shrimp, Seafood Tempura, Bruschetta

Salad Station

Assorted Fresh Salad Greens accompanied with Buccaneer's
famous dressings, Vegetables and Dips,
Caesar Salad, Pasta Salad,

Soup Station

New England Clam Chowder

Main Entrée's

Seafood Mix, Chef Franklin Grouper Special,
Tenderloin with Rosemary sauce, Chicken Parmesan,
Surprise Shrimp Dish, Rice alla Buccaneer ,
Chicken Nuggets, Mostaccioli and Meatballs

Dessert Station

Assorted Cake, Biscotti, Ice Cream Flambé, Assorted Fruit,
Coffee,Tea & Mimosa

Price per person is \$33.00 no service charge
Children 3-12 \$10.00. Children under 3 eat free

Seating A: 11:30a.m- 1:30 p.m.

Seating B: 1:30 pm.- 3:30 p.m.

Seating C- 3:30 p.m - 5:30 p.m

Reservations are required.

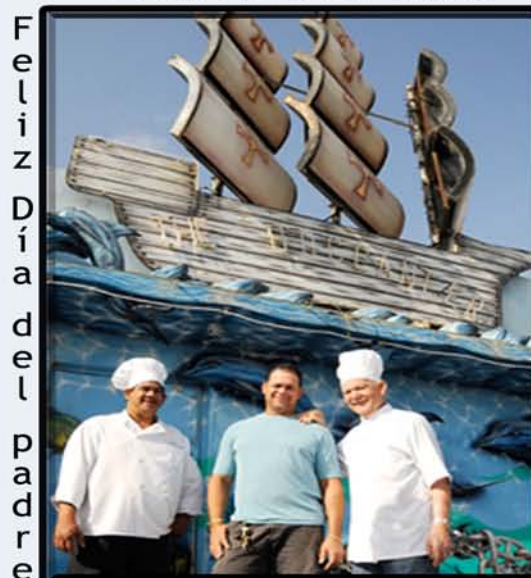
Please call 562-9697 or after 6pm
call Buccaneer at 586-6172.

Happy Fathers Day

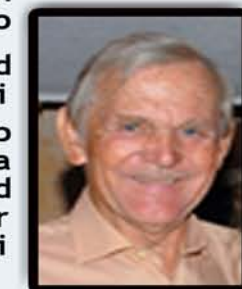


A BRUNCH DAD WILL NEVER FORGET !

Feliz dia di Tata



De gelukkige Vaders Dag



E i n e n S c h o n e n V a t e r s d a g

Parlamentarionan di MEP en bes di controla y vigila interes di pueblo

Ta aparece den ruedanan di prensa pa purba defende cosnan cu no ta corecto

AYERA partido AVP a yama un conferencia di prensa caminda Otmar Oduber a indica cu nan a considera importante pa invita prensa riba un dia no usual pa reaccion riba e declaracionnan di partido MEP riba asunto di Dump.

Oduber ta expresa cu por a tuma nota di e declaracionnan di Marlon Werleman y Robert Maduro cu hopi asombro, caminda lo inhusficabel tabata purba wordo hustifica.

Mencionando algun ehempel cu e propio exponentenan di MEP a bin cune, parlamentario di AVP ta bisa cu por a scucha e miembronan di partido geel ta bisa cu nan ta contento cu fraccion di AVP a bishita Dump pa mira e cambionan cu tabatin. "En berdad nos a tuma nota di hopi cambio, pero nos ta contento tambe cu medionan di comunicacion tambe a mostra e cambionan aki na pueblo di

Aruba".

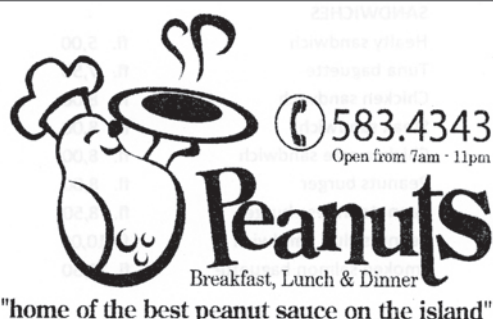
Otmar ta comenta cu ora e scucha Sr. Werleman ta papia di mangrovenan cu e temponan aya lo ta muriendo, pero awe e mangrovenan aki ta dera bou 20-30 meter di sushi cu tin pa motibo di e incapacidad di Gobierno aki pa atende cu e problematica di Dump.

Mas aleu e ta bisa cu Gabinete Eman a laga un plan atras pa atende cu e problematica di Dump, pero ora cu Gabinete Oduber a sinta a bin cu algo otro cu a costa mas cu dobel y esaki simplemente pa capricho di Sr. Booshi Wever pa no ehecuta cu tabata existi.

Awe Aruba tin mas sushi cu nunca riba Dump. Rond Aruba bo ta mira con cantidad di dumpnan chikito ta wordo crea y esaki ta e consecuencia di loke fraccion di MEP y Sr. Werleman mes bisa cu no ta tur hende awor por subi Dump,

contrario na antes cu tabata habri pa tur hende. Pa colmo hasta banda di Dump ta tira sushi pasobra hendenan bou di e circunstancianan cu nos ta bibando na e momentonan aki cu gastonan ta asina halto, hendenan no ta bayendo Dump di Parkietenbos mas y ta tire rond di Aruba.

Oduber ta expresa cu den henter e declaracion di partido MEP no por a scucha nada al caso di e problematica cu di berdad ta existi na Dump caminda cu den un forma legal miyones di pueblo di Aruba ta wordo mafia pa un proyecto cu tin tardanza di mas cu un aña caba. E ta considera sumamente serio ora miembronan di Parlamento cu mester controla y vigila interes di pueblo ta simplemente aparece den ruedanan di prensa pa purba defende cosnan cu no ta corecto.



"home of the best peanut sauce on the island"

**PEANUTS BO
RESTAURANT
PA DIA DI TATA!**

**CELEBRA CU NOS DIA DI TATA CU UN FABULOSO
BUFFET DELUXE Y SPECIAL DINNER.**

Merdia e Buffet Deluxe cu seating di 11:00 pa 1:00 y 01:00 pa 03:00.

E delicioso Buffet aki ta inclui juice, sodas, champagne y "mimosa".

Prijs ta 45,50 florin pa persona (BBO y Service Charge di 10% no ta inclui).

Dia di Tata anochi bin disfruta di nos "Special Three Course Dinner" cu e prome seating di 05:00 pa 07:00, e di dos di 07:00 pa 09:00 y e ultimo di 09:00 pa 11:00. E dinner ta inclui wine service durante henter e cena.

Prijs ta 47,50 florin pa persona (BBO y Service Charge di 10% no ta inclui).

Buffet y Dinner lo tin acompayamento musical di The Happy Band cu lo trece un ambiente festivo na e dia special aki.

Yama nos pa mas informacion na 583-4343 y haci bo reservacion. E lugarnan ta limita.

Serca nos bo ta paga cu Florin Arubiano!

PEANUTS TA DESEA TUR TATA UN FELIS DIA!



Maske e no ta altura di tur detaye Presidente di SNBA ta sostene sigur un Centro Medico full equipa pa San Nicolas

DIFERENTE hende a yama y a puntra kico t'e posicion di San Nicolas Business Associa-

tion pa cu ampliacion di Centro Medico di San Nicolas. Di acuerdo cu Presidente di

SNBA, Roland W. Peterson, e no ta na altura di tur e detayanan, pero riba e "con-

cepto" (e idea) e por duna opinion di SNBA. Pa cuminsa e kier laga sa cu

San Nicolas y p'ariba di brug ta; "Second to None". No tin comparacion.

Na di dos lugar Roland W. Peterson ta kere di cualkier skina di Aruba bo sali, ainda e ta mas barata pa yega na San Nicolas cu Miami, Colombia of Venezuela. Y e ta conveni mas tambe.

Pakico San Nicolas no por bira e Centro Medico pa nos region?

"Nos no por sigi pensa chikito. Nos ta chikito, pero por haci cos grandi. Nos mester bolter e cos.

Laga pacientenan di exterior bin Aruba.

Nos no tin nada cu nos por exporta, pero si nos por bende nos expertisio y servicio. Hende p'ariba di brug tambe merece e mihor", ta opinion di Presidente di SNBA.

Si e Centro Medico mester ta "full equipa". Pa saca x-ray tambe, p.e. aworaki si algo pasa, ta hospital tin cu bai pa saca potret. Roland W. Peterson ta bisa di ta completamente di acuerdo pa facilita p'ariba di brug cu un Centro Medico full equipa. Cu e mester bini ta un hecho.

Con e mester opera ta un asunto di e expertonan, t'e conclusion di Roland W. Peterson,

Presidente di SNBA.



HOTLINE
733-8477

Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.



the

SmartChoice

SmartSet

Smart People know a good deal when they see one and right now is the smartest time to get into a new Ford.

Get gas at

99^{* US ¢}

FOR A WHOLE YEAR!

Reduced Interest

Additional 30% No-Claim Discount
24/7 Roadservice

Buy Now Pay Later

2008 **FordEdge**
Step Up to the edge

2008 **FordEscape**
Designed for People on the Move

2008 **FordFusion**
Demands Attention

2008 **FordExplorer**
The Best Explorer Ever

2008 **FordRanger**
One Tough Truck.

*Based on official average fuel consumption by model with yearly mileage of 20.000 km/year. See your sales consultant for more details.

R. E. Yrausquin & Sons

Den caso di Dump MEP a bin cu argumentonan fofo pa defende interesnan di e propio partido

REACCIONANDO riba conferencia di prensa di MEP ultimo caminda a cuestiona e conferencia di prensa di AVP na Dump, Andy Lee a bisa cu e reaccion di partido MEP den e cuadro aki ta ilustra claramente e falta di interes pa wak exactamente kico ta e problema.

E ta bisa cu por bin cu un cantidad di hustificacion di pasado, cu por bai bek hasta 1948, pero pa wak bek patras no ta soluciona e problema cu tin awor aki caminda tin sushe-

dad grandi na Aruba y mester wak con ta procesa esaki.

A bin cu un proyecto, si ta bon of no por wordo laga un banda, cual ta costa 28 milyon (sin conta e 15 milyon cu a cobra tambe pa coba 7 buraco) y ta canando mas cu un aña atras. Esaki pa Lee ta muestra cu minister no tin control riba e proyecto, riba e forma cu ta implementa un proyecto. Si fraccion di MEP den Parlamento cu mester controla gobierno no ta mira esaki como problema, e ora

Andy Lee ta puntra ta kico ta importante pa nan? Con ta bai yuda pueblo soluciona e problema di sushi cu tin y cu ta acumula tur caminda?

Den esaki, Lee ta bisa cu MEP no tin idea kico ta maneho cu lo mester wordo hiba, con ta implementa ideanan pa asina por yuda realmente resolve un problema y ta bin cu yen di argumentonan kens cu no ta yuda ningun hende. Esakinan mas bien ta pa defende interesnan di e propio partido y integrantenan di partido.



Better than Breakfast in bed.
Father's Day Brunch at Hyatt
Regency Aruba Resort & Casino.

\$ 42⁰⁰*
PER PERSON

**CELEBRATE FATHER'S DAY AT
HYATT REGENCY ARUBA.
JUNE 15, 2008, 09:00 A.M. – 02:00 P.M.**

Start a new Father's Day tradition with brunch at Ruinas del Mar Restaurant. Dad will be served Champagne and/or Balashi and will be entered to win different prizes such as; TechnoMarine Watch by Gandelman Jewelers, Dinners for two, and much more. Feel the Hyatt Touch®. For reservations call 586 1234. Visit aruba.hyatt.com.

GANDELMAN
JEWELERS

**HYATT
REGENCY
ARUBA**
A HYATT RESORT AND CASINO

J.E. IRAUSQUIN BLVD #85, PALM BEACH

* Kids 9-12 \$21, Kids 4-8 \$10.50, Kids 3 and under FREE! Brunch prices valid June 15th, 2008 at Hyatt Regency Aruba. Reservations are recommended by calling 586 1234 ext. 36. 15% Service charge and 3% tax will be added to your check. Other restrictions may apply, call for details.

Ultimo dia pa paga

E cobranza di awa di

Mei 2008

mester ta paga prome cu dia

16 di Juni, 2008

Pago via banco a wordo considera valido na e momento cu e suma a wordo registra na W.E.B. Aruba N.V. E proceso aki ta tuma algun dia.

Ta paga 50 florin pa reconexion

Si no paga e cobranza na tempo ta interumpi e suministro di awa.



**Windows
on Aruba**
RESTAURANT

**BRUNCH PA
DIA DI TATA
\$36,-**



DISFRUTA BRUNCH DEN UN AMBIENTE ELEGANTE CU E MIHO BISTA DI NOS ISLA.

BRUNCH PA DIA DI TATA TA INCLUI:

3-COURSE A LA CARTE BRUNCH NA WINDOWS ON ARUBA RESTAURANT
UN COMPLIMENTARY MIMOSA
MUSICA LIVE PA EDDY SAMSON TRIO
11:00 DI MAINTA - 2:30 DI ATARDI

SITUA NA THE LINKS NA DIVI ARUBA
RESERVACION: 581 4653
WWW.WINDOWSONARUBA.COM

mulligan's
Golf Cafe - Sports Bar - Restaurant

Special pa EK 2008

**\$12,50 pa un 6-pack Balashi
\$ 9,00
pa tur classic 12" thin crust pizza**

**Tur partido lo ta riba
10 flat screen TV's**

Cuminsando for di 7 di juni te
cu 29 di juni

For di 12'or di merdia te cu 5'or di atardi

Promocion ta valido durante tur
partido di EK 2008

Situa na The Links na Divi Aruba
www.mulligansaruba.com



Mula condena na 7 luna di prison



AYERA maina Corte a trata e caso di e homber Nathan W.Vos, kende na april 2008, a purba pasa bolita den su stoma pa Hulanda.

Según e raport, e homber a bini for di Corsow y mester a bay Hulanda, pero na Aeropuerto aki na Aruba, el a wordo sorprende y a resulta cu e tabatin 54 bolita di cocaina den su stoma cu a pisa 560.7 gram.

E substancia a wordo manda laboratorio y a resulta cu ta trata di cocaina.

Según su declaracion, el a topa cu un tal Chipi na Corsow, kende a bise p'e hiba droga Hulanda, y lo pasa via Aruba.

Nathan Vos a bisa cu pa falta di placa el a haci'e como cu e no tin trabao. Fiscal ta pidi 7 luna di castigo incondicional, kitando 10 dia cu el a keda sera caba. Huez a bai di acuerdo cu e sentencia.

Site Conference di sumo importancia pa Aruba

Aruba ta dirigiendo su mes mas riba mercado di incentivo

ROB Smith, CEO di AHATA durante e conferencia di prensa tocante Site International Conference a gradici un grupo di persona cu tabata instrumental pa trese Site Aruba.

E ta kere cu un di e motibonan cu a logra atrae Site ta pasobra a aserca esaki no como un individuo sino como un destinacion.

CEO di AHATA ta di opinion cu Aruba ta prepara pa Site awor mas cu nunca, ya cu den ultimo 2 añanan y mei, hotelnan di AHATA a inverti mei biyon dollar den e propiedadnan y gran parti di e revenue ey a bai den e meeting incentive market, cual ta e tipo di mercado cu Aruba kier bai enfoca riba dje. Esaki pasobra e hendenan di incentivo nan ta personalidadnan A cu ta e ganadornan den e compania cu a bende e suma pa logra e premio di bin Aruba. Ademá mirando cu e biahenan aki ta paga pa e compania, e personanan cu ta bin tin mas placa den nan saco pa gasta.



Ventanas del Mar
INTERNATIONAL CUISINE WITH A ZING!

Golf and Brunch for Dad!

Sunday, June 15th
Time: 11:00am – 3:00pm

Free Golf for Fathers
present your Restaurant Check at our Pro-Shop for your Tee Time

Soup Station
Roasted garlic potato soup
Red bean soup with spicy beef and corn

Salad Station
Caribbean potato salad with crispy bacon
Asian beef salad
Tomato salad with goat cheese
Romaine salad with garlic croutons and crispy bacon

Omelet Station
Your omelet made to order with your choices of: mushrooms, cheese, bell pepper, ham, bacon, green scallions

Seafood Bridge
Black peppered tuna sashimi
Garlic shrimp
Seafood cakes
Peruvian seafood ceviche

Pasta Station
Fettuccini with carbonara sauce
Penne pasta in marinara sauce
Bow tie pasta with spicy meat balls in Alfredo sauce

Mimosas and Fruit Punch

Bread Station
Pan bati, Assorted breads and rolls, French Baguette

Hot off the Grill
Grouper fillet a la Creole
Asian-marinated chicken legs
Roasted pork medallions with prunes
Bacon-wrapped beef tenderloin

Sauces
Dijon mustard sauce, Red wine sauce, Roasted garlic mint sauce, B.B.Q sauce, Creole sauce, Coconut-curry sauce and Tsatsziki Sauce

Side Items
Oven-baked potatoes stuffed with mushrooms and onions
Fried rice
Three beans with sliced sausage in roasted tomato sauce
Crispy deep fried funchi
Oven roasted tomatoes

Dessert Station
Assorted cakes, assorted ice creams, pies and other sweet treats
Fresh coffee and tea

Mega Jump for the Kids • Live Jazz

Price per Person US\$ 36.95 plus 15% Service charge
Door Prizes including dinners for two, Swedish massage, Full day pool pass with lunch for two, free round of Golf
Call 586-7800 for reservations

Corupcion, fraude y tapamento a bira fiesta di tur dia den Gobierno

Awor hasta den Parlamento e la yega

PARLAMENTARIO di partido AVP, Otmar Oduber a indica cu tin asuntonan serio na Aruba y cu a para bira un modus operandi pa loke ta trata corrupcion y fraude den diferente departamento di Gobierno.

E ta comenta cu mannan di Landsrecherche ta yen y por mira cu cada bes ta un departamento nobo ta wordo menciona pa loke ta fraude y corrupcion: censo den pasado, departamento di rijbewijs, por mira loke ta tuma lugar den proyecto di Dump, lotto pa deporte cu te dia di awe e investigacion no ta tuma lugar, pero tambe si mira kico a tuma lugar den waf, den laboratorio caminda mas cu 5 milyon florin di pueblo a wordo mafia, Arubus, oficianan di turismo di Aruba den exterior caminda cu hasta na Canada mester a sera uno pa motibo di fraude y corrupcion, na Fort Lauderdale caminda un persona cu a caba di wordo

nombra pa Minister Briesen ta riba schorsing pa motibo di fraude y corrupcion.

E situacion a yega asina leu cu awor hasta a purba di tapa e corrupcion cu ta tuma lugar den e departamentonan di gobierno y a para bira cu ta manera un fiesta di tur dia. “E ehempel ta bin di ariba, e mesun gobernantenan cu ta permiti y ta bira culpabel na e tipo di cosnan aki pasobra ta permitinan por ta of ta toleranan”, Otmar Oduber a duna di conoce.

E ta puntra con un Minister Briesen ta tapa pa un persona cu el a contrata den e departamento di Fort Lauderdale y ta considera cu esaki ta sumamente castigabel y di condena.

Mas aleu ta bisa cu a pesar cu no kier a bin cu e topico aki den publicidad, despues di a discuti den fraccion di AVP a dicidi pa haci'e toch. Ta asina cu e mesun trend di kier tapa y sconde awor

a yega na e organo di mas halto di Aruba, Parlamento.

Oduber ta indica cu ora e scucha un presidente di Parlamento. Siman pasa den un reunion publico di Parlamento, fraccion di AVP a haci presidente di Parlamento diferente pregunta mirando cu tin hala di asuntonan ta sali den publicidad y Parlamento mes no ta na altura di kico ta tumando lugar. “E contesta sumamente bruto di parti di presidente tabata cu esaki ta un cos interno di dje y cu Parlamento no tin nada di sa di kico ta pasando. Parlamentarionan, representantenan di pueblo, 21 miembro den Par-

lamento no tin nada di sa kico ta pasando den Parlamento si tin fraude y corrupcion”, Otmar Oduber a duna di conoce y a agrega cu pa colmo, ora a pidi pa por haya e declaracion di presidente, pasobra tabata un reunion publico, nan a wordo nenga di haya esaki. Esaki ta muestra cu ta bayendo den un direccion caminda ni miembro-nan di Parlamento tin acceso riba cosnan cu ta wordo discuti den un reunion publico, cual por cierto no a wordo transmiti manera reglamento ta stipula. Fraccion di AVP ta considera e situacion aki uno inacceptabel caminda cu parlamentarionan

mester haya sa kico ta sosode den Parlamento via prensa, mas ainda e declaracionnan di e presidente di Parlamento cu ta bisa cu e cosnan aki ta interno y mester wordo tapa.

“Si 11 miembro cu ta sostene e gobierno aki ta tolera pa corrupcion, fraude y ladronia tuma lugar den departamento di gobierno, mi ta lague pa nan. Pero cu den Parlamento esnan cu si kier controla, vigila y hacinan trabou ta wordo nenga dor di Presidente di Parlamento informacion, mi ta hayele sumamente condenabel”, Otmar Oduber a duna di conoce.



“Giselle”
Department Store

Ladies & Children Wear • Lingerie • Toys • Household Articles

Noord 55-A Tel: 5867104

Nos ta acepta Pagomatico



Giselle a ricibi masha hopi mercancia nobo e siman aki.

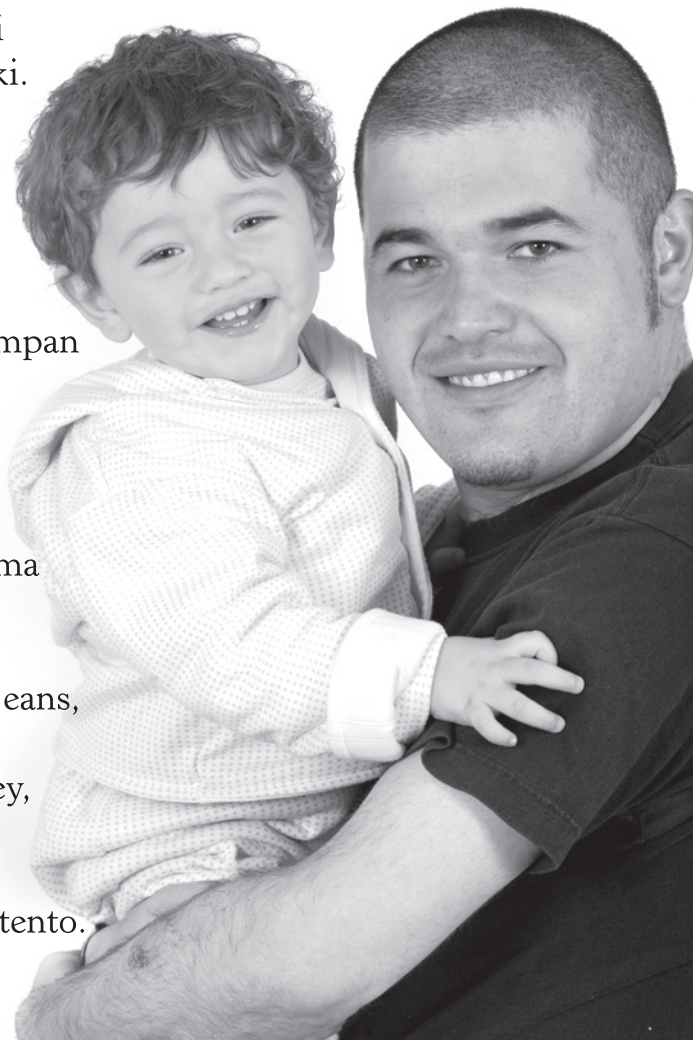
Bo ta buscando un regalo bunita pa bo duna Dia di Tata?

Of bo ta buscando top y jeans pa bo bai vakantie?

Of bo ta prepara for di trepan uniform pa e muchanan bisti e aña escolar nobo?

Wel Giselle a ricibi masha hopi estilo bunita y di ultima moda. Pa e Tatanan nos a ricibi caminsa, polo-shirt, t-shirt, pijama, bermuda, jeans, joggingpant, beach short, hopi estilo di boxer y jockey, faha, dashi, lenso, mea, cartera, pen y mucho mas pa hasi e TATA stima contento.

Un cadeaubon di GISELLE ta un regalo semper aprecia.



Special for Father's Day

Starting June 9th



10% off

Maruyama Products



10% off on ALL Tools

10% off on all fruit trees

10" pots & up

20-30% off on selected Pots



Fantastic Gardens
PERFECT LANDSCAPING
Caya Cuida Bo Cura 14, Bushiri. Tel.: 297-583-2650
www.fantasticgardensaruba.com

Fantastic Gardens exist to bring nature closer to you and to make Aruba one Fantastic Garden.

Huez no ta haya cu e tres acusadonan a haya ganashi di quitara y ta laga nan liber

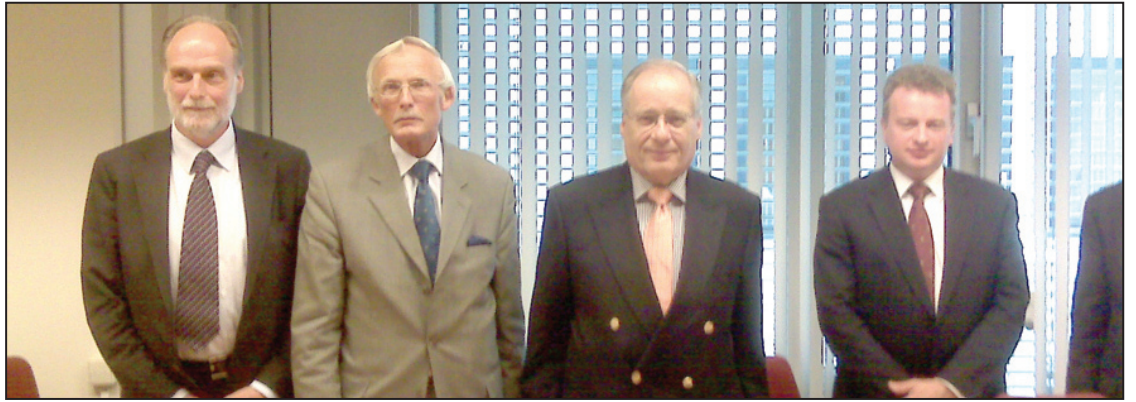
AYERA mainta, Corte di Husticia a dicta sentencia contra Loesbella L. Lacle, Joanne Q. Oduber y Zamira G J. Guede. Nan tur tres ta acusa di e tuma cos horta entre otro e quitara di e victima Flores Pinedo.

Huez den e caso no ta haya cu e tresnan aki a haci nan mes culpabel n'e delito pa cual nan ta acusa di dje.

Huez ta bisa cu maltrato y ladronisia no por a wordo proba, y e ta bisa, cu nan no a haya ningun ganashi den e quitara, ni tampoco probecho material.

E motibo cu nan no a entrega e quitara ta pa miedo cu nan lo wordo detene. Huez ta duna vrijspraak pa tur tres.

Delegacion di Parlamento di Aruba a bishita Raad van State



AYERA e delegacion di Aruba cu ta na Hulanda en coneccion cu reunionnan di Tripartite di Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties (POK) a haci bishita di trabao na Raad van State. Aki nan a ser ricibi pa un delegacion cu ta consisti di e miembronan di e halto conseho aki, esta e Vice-Presidente mr. H.D. Tjeenk Willink, mr. H.H.C. Visser, mr. P. Van Dijk y drs. W.J. Deetman. Alabez tabatin dos ambtenaar presente drs. R. Van der Veer y mr. A. Weggeman. A intercambia encunto e cambionan di structura estatal y posicion autonomo di Aruba

den esaki. Alabez e delegacion a intercambia encunto e intencion di Hulanda pa yega na leynan di consenso riba diferente tereno. E intercambio aki tabata un hopi fructifero y por a conclui cu ta di importancia pa entidadnan Hulandes tin contacto cu entidadnan Arubiano p'asina dor di conoce otro nan por tin un mihor impresion di nos situacion y posicion di Aruba. Por lo general por nota cu tin aprecio con Aruba a sa regla su asuntonan despues di Status Aparte y con inversion den turismo a trece desaroyo positivo

pa Aruba. Di otro banda por a tende tambe cu e pueblo Hulandes no tin mucho informacion di Aruba y no ta haci distincion entre Arubiano y Antiano.

Den tur e añanan pasa no a haci mucho na "Koninkrijksbuilding" dor di cual e pueblo Hulandes por lo general tin poco afinidad cu Aruba y Arubianonan. Un punto tambe cu a papia di dje t'e Corte Constitucional y deficit democratico. Na final ambos entidad a expresa di mira importancia di tin contacto cu otro.

Special pa dia di Tata un Lunch of Dinner na



Authentic Aruban Seafood Restaurant

**Seafood Chowder
Cream of Broccoli
Mussel Tempura
Balchi di Calco
Mixed Green Salad**

**Fish Aruban Style
Shrimp in Garlic
Breaded Chicken Breast
NY Striploin on the Grill**

**Quesillo
Bolo di Chateau
Ice Cream**

Coffee / Tea

*E cuminda ta ser acompaña cu arroz, verdura, banana, pan bati y funchi
*Soft y Punch FREE

\$29.50 p.p. no tin service charge
(\$14.50 Kids Menu)

**Orario:
11 am - 11 pm**

**Tel:
583-2515**

**THE NEW
SEA BREEZE BAR**

Located at the Divi Village Golf & Beach Resort

THERE'S A NEW PLACE IN TOWN
AND YOU ARE INVITED

Happy Hour
every Friday 2 for 1
Time: 6-9 pm
Live music by SWITCH

Ariba Papi su dia,
invite un cuminda
delicioso di La Granja

*Feliz Dia
di Tata*



Zandstraat #2 Tel: 5822065
Tanki Leendert #249 Tel: 5872056
Savaneta #4 Tel: 5843365



Internacional

The Washington Post ta elogia e cambio di Chávez pa cu FARC

WASHINGTON – ‘Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), cu a sufri “golpinan devastador” den ultimo lunanan, awor a perde apoyo di president di Venezuela, Hugo Chávez, segun un editorial di The Washington Post, ayera.

“E cambio di posicion di Chávez pa cu e grupo colombiano cu e tabata elogia te cu un par di luna pasa, ta un buelta apropiada”, e artículo a destaca.

Diadomingo ultimo, president di Venezuela a bisa cu e guerra di gueriya ta algo di pasado y cu un movimiento rebelde armá

ya no tin rason di existencia na América Latina.

“Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) ta e organizacion guerihero mas grandi y antiguo di América Latina.

“Post”, den su sección “Style”, ayera a dedica un artículo amplio na Chavez, cu e’la describi como “un homber cu hopi cara”.

Segun e editorial, e cambio abrupto di posicion di Chávez pa cu FARC “obviamente” ta debi na e contenido di e laptop nan cu militarnan colombiano a confisca durante un atake

riba un campamento di FARC riba teritorio di Ecuador, na principio di maart.

“E miles di documentonan digital ta contene pruebanan firme cu Chávez y e president di Ecuador, Rafael Correa, a acepta ayudo di FARC den nan subimento na poder, y despues a duna of priminti placa, arma of proteccion na e grupo”, segun “Post”.

“Chávez ta spera di evita e consecuncianan di su apoyo na un grupo terrorista contra un gobierno democratico”, e editorial a añadi.

Tornado den campamento di mucha ta laga 4 morto



DEPARTAMENTO di Seguridad Nacional di Iowa a raporta un saldo di cuater morto den un campamento di Boy Scouts den e parti oriental di e estado, ora un tornado a toca tera diaranson anochi, segun informacion di e corant Washington Post.

A ser raporta cu na ‘Little Sioux Scout Camp’ tabata tin un toal di 93 mucha di entre 13 y 18 aña di edad, ora e desaster a ocuri banda di 7’or y mei di anochi.

Segun Servicio Nacional di Meteorología, e tornado tabata resultado di e condicionnan climatologico severo cu a afecta henter e estado cu yobida y inundacion.

A ser informa cu e grupo no a haci caso di e alerta emiti pa autoridad pa busca refugio pa motibo di e situacion di tempo.

Un total di 25 empleado di ‘Little Sioux Scout Camp’ tabata supervisa e actividadnan den e campamento.

Departamento di Seguridad Nacional di Iowa a cuminsa cu medidanan di recate, pero ainda no a confirma detayadamente ken tabata e victimanan.

E campamento, cu ta na frontera cu e estado bisiña di Nebraska, ta worde usa pa ‘Little Sioux Scout Camp’ pa entrenamiento y hopi di e scoutnan tabata drumi den tent ora e tornado a pasa.

Esunnan cu a logra sobrevivir ta informa cu nan a sconde bao mesa, pero hopi di nan no tabata tin tempo pa haci esey pa scapa di e tornado, cu a dura solamente 10 seconde, segun e corant a informa.

LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE has vacancies for

STORE MANAGERS

The store manager reports directly to the Director of Operations for the territory of Aruba. He/She is responsible for all day-to-day operations including sales, guest relations, production, maintenance, personnel and all related duties.

We are looking for dynamic, goal oriented individuals with a strong sense of commitment and previous management experience in the food and beverage industry.

Requirements:

- Vocational Degree or higher
- Previous experience in similar position
- Good knowledge of food service and production procedures
- Excellent communication and social skills
- Multi Lingual: English and Spanish preferred
- Age between 35 and 45
- Aruban nationals preferred

Duties & Responsibilities:

- Manage all day-to-day operations and maximize financial results
- Maintain excellent guest relations
- Recruit, train, supervise and coach all store employees
- Guard and maintain corporate procedures
- Ensure quality, consistency and accuracy of all products

Remuneration:

We offer an attractive salary, secondary benefits and a result oriented bonus schedule in accordance to qualifications.

Applications:

Qualified candidates are invited to send their application with curriculum vitae and picture within 14 days to:

P.O. Box 1020
Oranjestad
Aruba
Ref. Application Store Manager
or e-mail to:
hvaruba@yahoo.com

Jennifer Lopez den 'reunion secreto' cu Barack Obama

E actriz y cantante puertorriqueño Jennifer Lopez a acudi sorpresivamente na sede di campaña di e aspirante presidencial democrata, Barack Obama. E lo uni na su campaña?

Segun medionan di comunicacion mericano e cantante a acudi na un reunion secreto cu e precandidato presidencial. Bisti na preto, cu un tas color oraño, y un bril di solo grandi, JLo a nenga di duna comentario



relaciona cu su bishita, segun a worde informa.

Un di e versionnan cu ta circulando den medionan di comunicacion, ta e posibilidad cu e cantante boricua ta componiendo un cancion pa e campaña di Barack Obama.

JLo lo por ta e gancho perfecto pa atrae votadornan hispano pa e campaña di Obama, mescos cu Hillary Clinton a haci cu America Ferrera.

Autoridad a confirma 28 morto, 70 desapareci y 26 herida den accidente



Trabaonan di rescate entre e restonan di e avion

AUTORIDAD sudanes a confirma ayera cu por lo menos 28 persona a muri, como 70 ta desapareci y mas o menos 26 a resulta herida den e siniestro den cual un avion di Sudan Airlines a pega candela ayera nochi na aeropuerto di Kartum.

Kartum - E director di Polis di Kartum, teniente coronel Muhamad Nayib, a splica periodistanan cu por lo menos 28 cadaver a wordere retira di e restonan di e avion, mientras di como 70 pasahero nan paradero no ta conoci.

Nayib a señala cu no ta conoci si esnan desapareci a logra sali di e avion y a bai nan cas, sin comunica cu autoridad, of si nan ta den e escombronan di e aparato, cu a keda totalmente carboniza.

E cadavernan a worde traslada pa e morgue di hospital di Kartum pa nan identificacion.

Di otro banda, Autoridad Civil di Aviacion sudanes a señala den un comunicado difundi pa e agencia estatal SUNA cu por lo menos 113 pasahero y diez miembro di tripulacion a worde rescata na bida. Segun e fuente ey, tabata tin 204 persona den e avion cu tabata procedente di Syria y Amán, mientras cu e tripulacion tabata consisti di 11 miembro.

Te awor e causa di e accidente no ta conoci, aunke president sudanes, Omar Hasan al Bachir, a crea un comision special pa investiga e motibonan di e accidente.

E aparato tabata procedente di Syria y Amán y a haci un escala na e aeropuerto sudanes di Port Sudán, situa na Lama Cora, prome di a sigui su vuelo pa e capital sudanes, caminda condicionnan meteorologico malo a retrasa su aterizahe pa varios minuut.

Segun fuentenan di aeropuerto di Kartum, e candela a cuminsa den e motor di e hala banda drechi di e avion, un Airbus, poco despues cu e'la baha.

Manera e'la toca tera, e avion a sali di e pista, cu tabata muha pa motibo di e yobida, prome cu e'la para, habri su portanan y saca e rampanan di emergencia.

Un sobreviviente di e accidente, Kamal Edim Ibrahim, cu a scapa cu su casá y su dos yiunan, a declara na e cadena di televisión Al Yazira, cu ora a anuncia e candela tabata tin unicamente un porta di emergencia habri y cu pasaheronan tabata pasa riba otro pa purba sali di e aparato.



Valero Aruba Refinery is pleased to announce an open position for an Associate Loss Control Specialist

Summary:

Minimizes in transit losses that may result from errors or inconsistencies in measurement, sampling, or testing of incoming/ outgoing refinery products.

Required Qualifications:

- High School Diploma required
- A Minimum of one year experience in marine and /or terminal related experience
- Technical knowledge of transportation such as testing, inspection procedures, and marine operations related to transferring or oil required
- Field experience with knowledge of terminals and marine vessels preferred
- Experience in lab testing, petroleum inspecting, loss control or marine expeditor preferred
- Good computer and math skills required
- Excellent verbal written communication skills, with strong interpersonal skills
- Must be a self motivator with the ability to multi task and with the ability to anticipate and meet deadlines required
- Ability to take directions from superiors, and be an aggressive contributor to departmental discussions regarding strategy and problem solving
- Ability to work long hours and be on call 24 hours, 7 days a week and on weekends and holiday if needed. Some travel required
- Must be able to get a good conduct paper

Responsibilities

- Responsible for minimizing in transit losses that may result from errors or inconsistencies in measurement, sampling, or testing of incoming/outgoing refinery products
- Identify excessive product losses, encouraging uniform marine petroleum cargo measurement and inspection practices
- Ensuring that API guidelines and the company's inspection procedures are followed with full documentation of events
- Developing and implementing systems which will alert management in a timely manner to potentially serious inventory and loss problems
- Evaluating the performance of inspection companies and their inspectors, communicating with vessels officers and shore representatives to determine if additional gauging or testing is required

Interested candidates should submit a letter of interest with resume to the Human Resources department not later than June 20, 2008 to Natalie.Christina@valero.com

Europa ta priminti di aumenta presion riba Irán



Bush den conversacion cu e canciyer aleman Angela Merkel

PRESIDENT mericano George W. Bush a bisa, diamars ultimo, cu tin adelanto den e lucha pa impedi cu Irán ta desaroya un bom nuclear, ora e'la haya promesanan di Europa pa aumenta e presion riba Teheran cu sancionnan di Nacionnan Uni, y otro restriccionnan.

Bush, cu ta asisti na e ultimo cumbre entre Merca y Europa di su mandato, ta lucha contra tempo pa sigura un di e mas importante prioridadnan internacional di su gobierno: detene e supuesto ambicion di Irán pa uni na e grupo di nacionnan di mundo cu tin arma nuclear, y incrementa su influencia y alcance.

Bush parce di tabata mas cerca di su meta despues di tres ora di negociacion cu e lidernan di Union Europeo, cu ta consisti di 27 pais.

“Si nan yega na posee un arma nuclear, mundo liber lo bisa: Pakico nos no a haci algo relaciona cu esey na e momento adecuado, prome cu nan a contrui e arma?”, Bush a bisa na cuminsamento di su gira di despedida na Europa. “Awor ta ora pa un diplomacia firme”.

Un declaración conhuntito a indica cu Merca y Eu-

ropa ta cla pa complementa e sancionnan cu tin caba, cu medidanan adicional”, si Irán no detene e enrikecimiento di uranio. Tambe e declaracion a indica cu “nan lo traha hunto pa tuma accionnan cu ta sigura cu banconan irani no por abusa di e sistema financiero internacional pa apoya proliferacion di terrorismo”.

No tabata tin claridad si e di dos acuerdo nifica cu e Europeonan a respalda e medidanan stricto cu Merca ta apoya, manera prohibi negoshi cu banconan irani, of simplemente e ta representa un repeticion di e solicitudnan anterior pa un miho vigilancia di e acuerdonan cu ta ser realiza cu e pais asiatico.

Irán, un pais rico na petroleo, apenas a worde afecta pa e sancionnan imponi te awor pa Nacionnan Uni y e esfuerzonan solitario di Merca pa reduci operacionnan financiero irani na paisnan stranhero. Sin embargo, e sancionnan di Washington tabata tin un efecto expansivo, ya cu banconan internacional a disminui nan trato cu Iran.

Sin embargo, Teherán no solamente a sigui enrikece uranio, un material cu por worde usa pa alimenta un planta nuclear of pa fabrica armanan nuclear, sino a expande y mehora su programa nuclear.

Irán tambe a resisti e intentonan di Agencia Internacional di Energía Atómico pa aclarea si diferente proyecto irani ta representa componen-tenan di un programa di arma nuclear. E Iraninan ta insisti cu nan ta interesa solamente den e uso civil di energía nuclear.

Hombre ta kima casá y dos yiu, bibo



E dote a causa tragedia den e comunidad indio

UN homber cu no tabata satisfecho cu e dote matrimonial a kima un muher y dos di su yiunan menor, bibo, den e region oriental indio Bihar, segun informacion di un fuente policial.

New Delhi - Rajiv Singh a mara su victimanan na un cama den su cas, a basha kerosin riba nan y a cende nan na candela, segun e fuente, cu a worde cita pa agencia di noticia IANS.

E asesinato a tuma luga den e districto di Muzaffarpur y mas laat polis a haya e cadavernan carbonisa di e muher y su yiunan, un mucha muher di cuater aña y un mucha homber di siete.

E tata di e muher fayeci, Parshu Ram Singh, a acusa su yerno di a mata su yiu muher, despues cu su famia no por a satisfice e expectativa di e pago di dote pa parti di e novio.

Segun polis, e sospechoso ta sigui desapareci.

Na India, e famia di e bruid mester paga un dote substancial na e novio na momento di matrimonio, sea den forma di joya, placa of articulonnan di consumo pa famia di e homber.

Famianan pover cu kier casa nan yiunan muher tin custumber di spaar pa hopi aña pa e momento di matrimonio.

E pago di dote a worde prohibi formalmente na India na 1961, aunque e ta sigui worde aplica, incluso den e clasenan halto.

LEADING GLOBAL FAST FOOD FRANCHISE is looking for a

MARKETING HR MANAGER

Are you a dynamic, goal oriented marketing and PR professional with a strong sense of commitment and previous experience in brand management and/or human resources looking for a challenge in the food and beverage industry ?

Your Profile:

Bachelors Degree or higher in Marketing or HR
Previous experience in brand management
Strong verbal and written communication and social skills
Multi Lingual: Papiamento and English
Strong project management skills
Professional attitude, enthusiastic and reliable
Between the ages of 35 and 45

If you believe you qualify and you are interested in this multi faceted position please submit your application letter and CV with picture within 14 days to:

P.O. Box 1020
Oranjestad
Aruba
Ref. Application Marketing HR Manager
or e-mail to:
hvaruba@yahoo.com

Remuneration:

Needless to say your salary and secondary benefits will be commensurate to your qualifications and prevailing market conditions.

SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA



Pa medio di e aviso aki directiva di SIMAR kier recorda tur su miembronan cu e reunion pa **diabierna 13 di juni a wordo posponi pa diaranson 18 di juni** pa 6:30 'or di atardi.

Agenda:

1. Apertura
2. Carta fecha **26 di mei 2008**, cu diferente mocion e.c.c. reunion 23 di mei 2008
3. Turno liber
4. Clausura

Un cordial saludos,

H. Van Varsseveld, Presidente

Merca cu politica di visa mas severo

EFFECTIVO januari 2009, tur ciudadano di paisnan cu no mester di visa pa drenta Merca mester registra na internet tres dia prome cu viaha, pa asina gobierno mericano por determina di antemano si e viahero ta representa un menasa pa e pais. Asina autoridadnan a laga sa.

E restriccionnan nobo aki ta aplica na tur nacion cu ta goza di un programa di exencion di visa conoci como 'visa waiver', manera entre otro Reino Uni, Francia, Hulanda (Aruba y Antiyas Hulandes - red), Australia y Hapon.

E anuncio a worde haci diamars ultimo pa secretario di Departamento di Seguridad Nacional, Michael Chertoff, y ta dirigi na analisa tur bishitante di corto estadia prome

cu nan drenta Merca, como tambe pa yuda nan evita problema na nan yegada.

Ta trata di 'Electronic System for Travel Authorization' (ESTA), cu tin como meta pa dificulta entrada di teroristanan potencial den e pais.

E sistema "ta representa un manera relativamente simpel y efectivo di fortalece nos seguridad y esun di viaheronan internacional, na mes momento cu ta mantene un programa (esun di exencion di visa) pa aliadonan clave", Chertoff a indica.

Rekisitonan Chertoff a agrega cu e registro na e sitio di gobierno na internet lo ta valido pa dos aña. E cambionan lo afecta ciudadanonan di 27 pais cu ta inclui den e programa di

exencion di visa (Incluyendo Aruba - red).

E programa nobo ta cuminsa worde implementa cuminsando dia 1 di augustus 2008 di manera voluntario, y lo ta obligatorio entrante dia 12 di januari 2009.

Un vocero di Departamento di Seguridad Nacional a bisa cu e inscripcionnan nobo tin e mesun rekisitonan cu e tarheta I-94, cu e bishitantenan ta yena y entrega na e puestonan di imigracion na nan yegada na Merca.

E informacion necesario ta inclui e number di paspoort, pais di residencia, y tur loke ta relativo na cualkier posibel participacion den actividadnan terorista.

Secretario Chertoff a declara na BBC cu e lo compronde si



Stacion di verificacion di bishitante na Atlanta

RIBA DIA DI TATA



No busca leu..

**Bishita nos pa
escoge e mihor
flus, dashi,
camisa, carson
y mucho mas**

**Awor cu
SPECIAL
SALE**

**Situa na Avenida Milo Croes 71 • Tel 5822303
Habri di Dialuna pa Diasabra 9am-6pm**

e paisnan Europeo adopta un medida similar.

Pros y contras

E coresponsal di BBC na Washington, Kim Ghattas, ta bisa cu Chertoff a bisa recientemente cu teroristanan cada biaha mas ta mira Europa no solamente como un blanco, sino tambe como un via di entrada pa Merca.

Funcionarionan di Departamento di Seguridad a duna e ehempel di Richard Reid, e britanico cu tabata tin un bom den su zapatonan.

Ghattas ta agrega cu tabata tin temor cu e rekisitonan nobo lo por complica e acuerdonan comercial di ultimo momento. Sin embargo, e inscripcion na internet lo ta valido pa dos aña y ta permiti entrada multiple.

Relaciona cu esey, Departamento di Seguridad Nacional a sigura cu ESTA "lo ta flexibel cu viahenan di ultimo momento", pero a insisti cu, bao circunstancia normal, lo ta consehabel pa introduci e datonan por lo menos tres dia

prome cu e vuelo.

E programa di exencion di visa ta worde cuestiona pa algun parlamentario mericano, ya cu nan ta argumenta cu militantenan "terorista" cu ta ciudadano di e paisnan participante por drenta e pais facilmente.

E programa di exencion di visa a cuminsa na 1986 "cu e meta di elimina bareranan innecesario pa viaha, estimulando turismo", segun e sitio na internet di Departamento di Estado. Na 2007, casi 15 miyon viahero cu exencion di visa, a drenta Merca.



**HOTLINE
733-8477**

Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.

Deporte

Poderoso sorprendi

Croacia ta logra gana Alemania den Eurocup



CROACIA a duna presencia den Eurocup 2008 cu e victoria di 2-1 riba e tricampeon Alemania y keda na porta di cuarto di final. Golnan di Darijo Srna y Ivica Olic na di 24 y 62 minuut, respectivamente a duna e triunfo na e croatanan den e stadion Worthersee di Klagenfurt, lagando na cabes di e Grupo B cu e ideal di seis punto. Na di 79 minuut, Lukas Podolski

a desconta pa e aleman nan, cu a caba cu diez hungadornan pa expulsion di Bastian Schweinsteiger den tempo di descuento. Podolski a logra di tres gol y yega e spaño David Villa na cabes di e tabla di goleador. Alemania tin tres punto den e grupo y mester di un victoria den su ultimowega di round pa grupo pa sigui na bida den Eurocup. Croacia, cu a gana e consid-



eracion di hopi despues di laga den caminda Inglaterra den e eliminatorio, a duna e segundo sorpresa di e campeonato despues di e triunfo di Hulanda di 3-0 riba e campeon di mundo Italia dialuna ultimo. Apesar na e misterio den e ultimo, e

tecnico aleman Joachim Loew a eligi e mesun team cu a gana 2-0 den e debut di Polonia, cu Podolski autor di e dos golnan, di nobo den e sector robes di e mediocampo en bes di su lugar habitual di delantero. Croacia, cu a gana 1-0 riba

Austria, a duna un señal cla cua tabata su intension na ubica Ivica Olic como unico delantero y patras di un mediocampo cu cinco volante cu den e prome parti a gana e bataya anulando por completo e circulo ofensivo aleman.

Un ta sigui na bida

Ivica Vastic ta yuda Austria mantene su mes den su mesun Eurocup



CU un pinalty di Ivica Vastic den final, ta yuda e coanfitrion Austria empata 1-1 cu Polonia y ta sigura Croacia e pase pa cuarto di final pa Eurocup. E volante di origen brasileño Roger Guerreiro a pone Polonia den ventaha na di 30 minuut,

mientras cu Vastic a sentencia e empate den tempo adicional den e stadion Ernst Happel, pa e Grupo B. Croacia, cu seis punto despues di gana mas trempan cu score di 2-1 riba Alemania, a pasa pa e siguiente round t'e ainda



ta keda un wega pa hunga. Tambe a sigura e prome lugar di e zona. E aleman nan tin tres punto, sigui pa Austria y Polonia cu uno. Ambos team a perde den nan debut, e polaconan 2-0 cu Ale-

mania y doño di cas 1-0 contra di Croacia, pa loke nan tabata hunga pa esun decisivo. Polonia a hinka den e mihor momento di Austria, cu prome cu e gol tabata tin dos oportunidad cla den pia di Martin

Harnik. Na di 11 minuut, despues un mal pase atras di un hungador polaco, e atacante a midi e wega cu e keeper Artur Boruc, pero esaki a impidi e caida na tira esaki afo despues di un punta di pia di Harnik.

S.V.Volvox/American Home Assurante a bautisa nan uniform nobo



DIAHUEBS siman pasa American Home Assurance un biaha mas a sponser e organisacion deportivo di S.V.Volvox. Esaki ta 9 aña consecutivo cu e American Home Assurance ta patro-sina S.V.Volvox.

S.V.Volvox tambe ta sumamente contento cu sponser aki. Principalmente ora na 2004 logra un hazaña di bira campeon invicto den volleyball den damas-B klase 2004 y tambe na 2005 ora cu den cabayeros (B klase) a logra bira campeon invicto. Tambe aña pasa e damas hubenilnan a bira campeon di Aruba volleyball.

E bautismo a sosode na Pizza Hut na Sasaki. E atardi mes a bay masha alegre mes. E uniform a ser bautisa cu champaña (sin alcohol). Esaki a sosode den compania di sr. Gukpta, Director di American Home Assurance, hunto cu e madrina di S.V.Volvox srta. Lie Sjenka Croes y tambe den presencia di mayoria di e miembronan di S.V.Volvox. Despues di e bautizo aki e miembronan di S.V.Volvox a haya un dushi treat di pizza for di nan sponser.

S.V. Volvox ta cla pa estrena nan uniform nobo den e proximo campeonato di AVA 2008. Por ultimo S.V.Volvox ta gradici un biaha mas nan main sponser American Home Assurance pa nan confianza deposita den nan organisacion deportivo.

Biba mihor

Student Banking Package



Abo ta dicidi bo futuro... Nos ta compana'bo!

Cuenta Bancomatico

Sin duda e cuenta di mas beneficioso pa studiantenan, sea bo ta bai afor of studia na Aruba mes. Bo destino y exito ta den bo mes man, pero CMB ta ofrece di haci bo bida mas facil.

Deposita y lanta e fondonan inmediatamente unda cu ta na Mundo. No tin gastonan scondí, mas ainda CMB ta regala 'bo e promer tres lunanan gratis ora di lanta placa via e red di Cirrus. Bancomatico ta e debit card cu ta e yabi pa tur e servicjonan di CMB.

Servicjonan adicional pa Studiantenan:

- CMB/AAAdvantage® VISA – Miembrecia Gratis
- CMB/AAAdvantage®Kompa Leon – Miembrecia Gratis
- CMB@Home Internet Banking – Gratis
- Moneycards – Promer tarheta completamente gratis

- TeleBanco – Telephone Banking
- CMB Education Loans – Aprobacion Garantisa
- MoneyGram – International Money Transfers

Campaña Special

Tur estudiante cu avisa DIRECTIE ONDERWIJS pa manda nan placa pa CMB lo participa automaticamente pa gana un di 3 premio:

AWG. 3,000.00 - AWG. 2,000.00 - AWG. 1,000.00

Pasa habri bo cuenta serca un di nos Customer Service Officers y ricibi un regalo special. Si bo tin un cuenta caba, pasa registra pa e sorteo y ricibi bo regalo tambe.

Tel.: 582-3118,
ext.: 328
www.cmbnv.com



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di aprobacion di tur aplicacion cu wordo presenta na su ofcinanan. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determiná pa e "Condicjonan General di Banco." E ofertanan ta valido pa e periodo di estudio.



**DANKI
PA YAMA**

E celular aki
ta dibo si
bo tip
conduci na
un articulo
exclusivo

HOTLINE
733-8477

Digicel

Spera Mas. Hanja Mas.



Tur cos pa papia

Luis Aragones a priminti cu lo papia cu Torres den priva



FERNANDO Torres, delantero di e seleccion spaño, a bisa riba su incidente cu e seleccionador ora a wordo cambia pa Cesc na e minuut 54 den e wega contra Rusia, cu si esaki tin cu bisa algo, pa e bisa esaki.

"Mi no a papia nada cu Luis, pero si tin algo di bisami, e mester bisami. Mi ta supone cu e lo bisami", e hungador di Liverpool a bisa.

"Niun hende gusta ora nan cambiabo, pero e berdad ta cu e

team no a ripara e cambio. Nan a score dos gol mas y no tin nada mas di bisa. E ta un decision tecnica y tin cu acepta esey", e hungador a bisa.

Torres tabata sustitui den e minuut 54 di e wega contra di Rusia pa Cesc Fabregas. Ora tabata retira e banki a tira algo na vloer y a nenga e man di e seleccionador y a sinta hunto cu e suplente cu cara rabia.

Luis Aragones seleccionador spaño di futbol, lo yama na

orden Fernando Torres pa loke el a hasi na wordo cambia den e segundo mitad di e wega contra Rusia.

E delantero di Liverpool, cu tabata cambia pa Cesc Fabregas na e minuut 54, a bandona e veld di e stadion Tivoli Neu di Innsbruck cu cara rabia y a nenga e man di e seleccionador.

E entrenador a declara cu ta cosnan cu ta keda den vestuario, pa aclara mas despues cu e cosnan lo no keda asina.

Ta pidi, lo haya?

Luiz Felipe Scolari entrenador nobo di Chelsea pidiendo hopi placa



E brasileño Luiz Felipe Scolari, e tecnico nobo ingles di Chelsea, lo conta cu 194 milyon di dollar pa reforsa e team.

Segun prensa ingles, Felipe a solicita un fondo hopi grandi pa cuminsa wak refuerzo di nivel y e magnate ruso Roman Abramovich, doño di Chelsea, a pone na su disposicion 194 milyon di euro pa traha e team completo.

E miyonario ruso kier venga di loke Manchester United a costa esaki, cual a gana e Liga ingles y UEFA Champions League. Segun e corant ingles, e prome paso di Scolari tabata e renobacion di e keeper di e seleccion portugues Ricardo Carvalho, pa un sueldo di 175.000 dollar semanal, y hasi un oferta di 19,4 milyon di dollar na su compatriota Deco, cu actualmente ta den Barcelona.

Pa otro parti, e prensa britanico a publica version contradictorio acerca di e cifranan y e duracion di e contract cu Scolari ken ta dirigi e seleccion Portugal den Eurocup, a firma cu Chelsea.

Tanto e corant The Sun como The Independent a publica cu Scolari a firma un contract pa e proximo tres temporada: e prome pa 6,3 milyon di euro y di dos y tres pa 7,9 milyon di euro.

Tur e otro medionan periodistico a señala cu e contract lo dura 4 año, cu un salares pa temporada di entre 6,9 y 8,2 milyon di euro.

INFINITY
SPORTSHOP

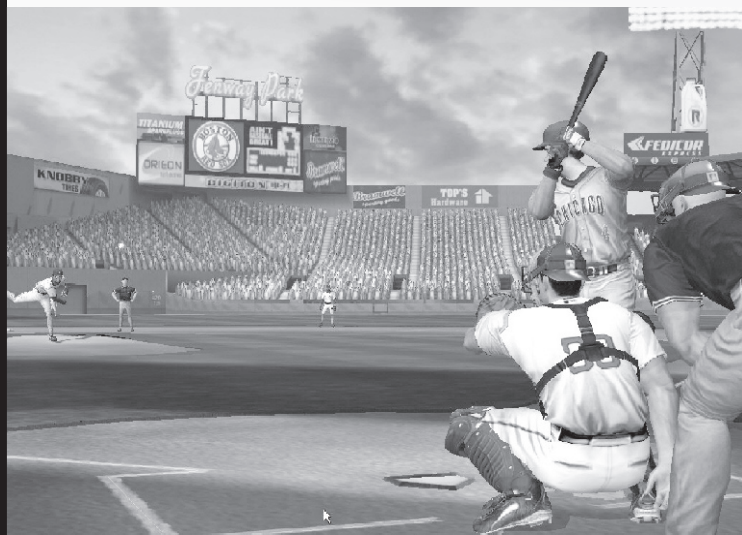
For all your sporting needs

Bring this ad and receive

10%
DISCOUNT

SPECIAL
On all items!

588-0579



Piedra Plat 11A (net dilanti di Bright Bakery)

UNIVERSAL
ENTERPRISES

Avenida Milo Croes 8
Tel: 588-3750



Lo cambia atrobe

Hernan Crespo ya no ta den plan di Inter y lo por pasa pa AC Milan



E futbolista argentino Hernan Crespo a pidi e entrenador Carlo Ancelotti, director tecnico di Milan, pa trece esaki bek e team cora cu preto debi na no ta den plan di Inter Milan.

Varios medio periodistico di Mediaset, e holding informativo propiedad di e famia Ber-

lusconi, doño di Milan a sigura cu Crespo a bisa Ancelotti: "Si boso kier mi, mi lo bolbe".

Pa Crespo, e situacion den Inter ta problematico, ya cu lo no ta tuma na cuenta pa e tecnico nobo, e portugues Jose Mourinho, segun e agencia italiano di noticia ANSA. Crespo di 32 aña,

tabata tin un bon temporada den Milan na 2004/05, pero e club a debilbe esaki na Chelsea di Inglaterra, doño di su pase. Ancelotti, cu ya a conta cu esaki den Milan, tambe tabata e prome DT di Crespo den futbol italiano, ora a yega Parma, cu solamente 21 aña.

Ta prefera golnan Samuel Eto'o ta prioridad pa e club italiano di Milan



UMBERTO Gandini, director di organisacion di Milan y representante di e club italiano den e reunion fundacional di e Asociacion Europeo di Clubnan cu ta celebra na Barcelona, a sigura cu Samuel Eto'o ta forma parti di e prioridad di e team di AC Milan na ora di reforsa, pero no asina tanto Ronaldinho.

Gandini a destaca cu Milan ta busca su linea di atake y pesey ta sondea den e mercado den busca di delantero. "Eto'o ta forma parti di e grupo ey di atacante cu awo mes ta prioritario pa nos", el a bisa.

Cuestiona riba e supuesto interes di Milan den e contratacion di Ronaldinho, Gandini a confirma cu e brasileño no ta forma parti di e prome lista di posibel compra di Milan.

Ademas, e ehecutivo di Milan a insisti cu Kaka, hungador di e team di Milan, no ta na benta y a bisa cu Milan no ta bende su hungador emblematico.

Gandini a nenga asina mes di a ricibi instruccion di Silvio Berlusconi, accionista mayoritario di Milan, pa negocia na Barcelona cu Joan Laporta y a comenta cu e club di Barcelona ta un botica hopi caro.

SNTC ta organisa su campeonato nacional di taekwondo

DIASABRA dia 14 di juni 2008 pa 10 or di mainta, San Nicolas Taekwondo Center ta organisa su campeonato nacional di tur aña. Un total di 9 skol miembro di Aruba Taekwondo Bond (ARTBO) lo ta activo den e campeonato nacional aki. E campeonato lo

ta na YMCA cual ta situa den Pastoor Hendrikstraat na San Nicolaas. E campeonato aki lo wordo dedica na memoria di e estudiante Anashia Murray. Ta invita pueblo di Aruba especialmente pueblo di San Nicolas pa bin wak y apoya nos atletanan cu tin hopi talento den e sport

aki. Entrada lo ta un sonrisa. Bini un, bini tur n'e campeonato nacional spectacular aki. Den e campeonato aki por mira con nos atletanan ta preparando nan mes p'e Campeonato Internacional di "the 9th Tierra del Sol", cual lo wordo organisa dor di Tiger Taekwondo Academy.



ATV transmission EURO 2008:

DIABIERNA 13 di JUNI

ATV lo ta en bibo for di Cafe the Plaza

na Renaissance Marketplace pa e weganan

Italy vs. Romania y Netherlands vs. France



No tabata tin mesun suerte

David Nalbandina y Rafael Nadal ta avansa na Queens y Gonzalez ta bandona



E argentino David Nalbandian, cuarto favorito, a supera sin contratempo e frances Nicolas Mahut pa 6-4 y 6-1 y a yega cuarto di final di e torneo di

Queens, na London, unda lo hunga contra e tambe frances Richard Gasquet.

Nalbandian ta awo e unico representante latinoamericano den

cuarto di e torneo tradicional aki, cu ta reparti 713.000 euro na premio y ta hunga riba veld di yerba.

E argentino, number 8 di mundo, a tarda menos di un ora na gana su oponente, leeuw di e momento cu a pasa aña pasa aden, unda a yega e final cu a perde contra e mericano Andy Roddick. Nalbandian tabata hopi bon, a logra 10 sake directo y no a laga den ningun ocasio un error, mientras cu a probecha e cuatro ocasion cu tabata tin pa ehecuta un break riba e sake ofensivo di e frances.

E argentino lo midi den cuarto final contra Gasquet, di cinco cabes di e serie, clasifica despues di bati e croata Mario Ancic, gran sacador, pa 7-6 (7-5) y 6-4. Nunca Nalbandian a perde cu su rival awor. A hunga den cinco ocasion y den tur e argentino a gana, e mas reciente den e Masters Series di Paris 2007.

En tanto, e spaño Rafael Nadal, prome favorito a sufri pa gana e hapones Kei Nishikori pa 6-4, 3-6 y 6-3 y ta avansa pa cuarto, unda ta spera e croata Ivo Karlovic, doño di un di e servicio mas duro di e circuito.

Un mal noticia

Alfonso Soriano a kibra un weso di su man banda robes



CHICAGO Cubs tabata tin un victoria caro diaranson ultimo. E lidernan di Division Central di Liga Nacional a gana Atlanta Braves cu score di 7-2 diaranson ultimo, pero a perde su estelar pelotero Alfonso Soriano pa al menos seis siman, despues di sufri un fractura na un weso di e man robes, na wordo golpea pa un lansamento.

“Mala suerte pa nos. Otro situacion desafortuna”, e manager Lou Piniella a bisa. “E ta deprimente, hopi duro. Tur cos por pasa den baseball”.

Soriano tabata golpea pa e habridor di Atlanta, Jeff Bennett den e segundo inning y di biaha tabata traslada pa un hospital local pa realisa X-Ray.

Soriano tin cu ta inactivo pa 3 siman cu e dede inmovilisa, e vocero di Cubs Peter Chase a bisa. Despues lo mester al menos otro 3 pa recupera totalmente.

HBN Law

SINCE 1938



Anuncio

HBN Law ta anuncia cu nos oficina situa na Beatrixstraat 38, lo ta sera ariba djabierna 13 di juni 2008.

Entrante djaluna 16 di juni 2008 nos oficina lo ta habri segun nos horario normal di 8 am - 5 pm.

Coors Light 8-Ball cu yen di accion

AWA di Bubali Plas a cuminsa hole masha stinki mes den weekend cu a pasa ey! Segun rumor nan varios pisca di “grandes liga” a hera yena nan pamper y a pone e awa haya un color un tiki mas bruin!! Diabierna tabata tin e “revancha” spera entre Barracuda BT, e campeon nan di semper di Noord, contra Tumazu BT, kende recien den torneo comercial a sorprende Barracuda. E veterano mas famoso di biljart, Don Vicente Henriquez, ta habri pa Barracuda contra Ader, kende ta duna Vicente un bon partido y ta gana cu 3-2. Tumazu ta pica dilanti cu 1-0!! Siguiientemente e famoso y conosido all-timer, Buchi “take

it or leave it” Briezen, ta pone Oslin Oduber di Barracuda cambia pamper varios biaha ora cu na 2-2 Buchi ta yega na bola 8 tirando poco bank shot fenomenal!! Pero, luga di “take it”, Bucha ta “leave it” y asina’ki Oslin ta hala un rosea grandi di alivio pa gana cu 3-2 y empata e partido. Miguel Tromp di Barracuda si no ta haya mucho problema cu “Herr Otto von Tumazu”, y ta gana esaki cu 3-1 pa pone Barracuda tuma bentaha cu 2-1. “The Baron” sinembargo ta haye ta spuit air freshener pa loco ora cu Giancarlo Angela sorprende mahos poniendo score na 2-2 y Aaron lomba contra muraya!!! Pero, un ta “zomaar een Baron”

tin ta hungando y cu’n tremendo bankshot Aaron “The Baron” Franken ta saka su mes for di e situacion pereng-peng-peng y ta logra gana cu 3-2! Den doubles, Upi y Marlon Tromp ta dal P. Henriquez y “Dr.” Hoek fasilmente cu 2-0 y Barracuda ta na top cu 4-1!! Por ultimo e “rosa mortal” ta bolbe saca su sunpinja nan y ta venena Beto Saladin mortalmente cu 3-1 pa asina’ki Barracuda pone SLAAAA den TUMAZU cu score di 5-1!!! Diasabra lama a bolbe bira bruto ora cu e cacho brabo nan di Pos Abou, BAD DOGS BT, a disidi dreña lama pa pisca un paar di tribon di WILD SHARK BT. Den un wega rapido e cacho

nan a domina e tribon nan, aunke mester remarka cu e tribon nan a cuminsa mehora y score un paar di rack!! Informe nan recien ta indica cu e tribon nan a cuminsa domina nervio y ta train duro den tur secrecia!!! En todo caso, diasabra tabata “lo mismo que la semana pasada” p’e tribon nan cu ta hopi sabi den prijs di producto! Javier Quandus ta dal Jonathan Mejia 3-1; Gio Farro ta dal Carlos Mejia 3-0; Cerilio Quandus ta pone Julio Parra para straight cu 3-1; Edmond Eckmeyer no tin niun tiki “vrees” di Sapesh

Vreeswijk y ta klap e cu 3-1; y por ultimo e “sapo di tanki” Timmy Faro hunto cu e cayman di Bubali plas, “Loochi” Geerman, ta suta Delbert Kock y S.Vreeswijk cu 2-0, pa asina’ki BAD DOGS buta slaaaaa.com den body di WILD SHARKS BT cu score di 5-0. Perooo, shon nan keda pendiente pasobra informacion “BREAKING NEWS” a caba di dreña cu WILD SHARKS ta bezig ta train 24/7 pa gana nan prome wega contra e “otro tribon” nan Esnan di Salinja Serca bou comando di e sluwe vos Jos!!! Keda pendiente!!!!

Coors Light 8-Ball su trein lo para na Trappers Club

WAK pa bo tei p’e trein no pasa bo voorbij!!! Trappers Club ta full kla pa risibi e trein for di Rocky Mountains frieuw frieuw cu COORS LIGHT den e siguiente parada di e impresionante y emocionante COORS LIGHT BLACKBALL TOUR 2008!!! E fin di siman aki, dia 13 y 14 di juni, futbol lo muda pa “achterbank” ora cos ta bay ta hot hot na e club cu ta “focus point” di e rayo nan di solo!!! Diabierna 13 di juni pa 7:30 PM e ritmo di e “doedelzak” di e Escoses mas famoso rond mundo, Dewars, lo zorg p’e home team, TECHNICOS LA MODERNA, marcha na ordo manera un ehercito pa enfrente e campeon nan di Noord, esta BARRACUDA BT!!! Sta. Cruzero nan prepara pasobra Shone lo


kier presenta un fundraising BBQ di moochi di picuda na prijs di baca flaco!!! COORS LIGHT lo basha frieuw frieuw manera rieuw ora cu e gang di Macuarima pone SLAAAAA den curpa di e gang di Noord, husando arma di palo cu krijt na punta!!! Diabierna anochi 13 di juni pues e gran clasico di billiard, BARRACUDA BT contra TECHNICOS LA MODERNA, “donde mas save el diablo por viejo que por diablo!!!” Diasabra, ay diasabra 14 di juni, ban wak si e bachatero nan di TUMAZU BT a recupera di e “choke frontal” cu nan a haya siman pasa serca Barracuda!!! E diasabra aki ta POOL PLAZA, bou liderasgo di e “bailarin” mas fastioso di Catiri, George Petrochi, lo tin bista pa “drecha

averahe” contra di TUMAZU BT!! Ta hopi expectativa tin p’e encuentro aki caminda “terrible George” y su gang lo kier cuminsa segura un puesto den playoff, mientras cu di otro banda TUMAZU lo kier demostra cu no ta suerte ta hunga rol y cu nan paso nan ta fiho y sigur rumbo pa playoff!! Shon nan diabierna anochi 7:30 BARRACUDA vs TECHNICOS, y diasabra anochi 7:30 TUMAZU vs POOL PLAZA. Officials pa tur dos wega ta e teribel gang di cacho brabo BAD DOGS!! Officials corda yegaaaaa!!!! Cos ta “boilru” cayente cayente den otro emocionante parada di COORS LIGHT BLACKBALL 2008 n’e club mas cayente cu solo, TRAPPERS CLUB na STA. CRUZ!!!!

RCA tur dia!!!

E persona aki, no ta un desconoci pa polis. Te recientemente e tabata traha hasta na un pomp di gasolin. E tin un problema, esta e no por hay’e cu placa, pasobra e ta “bebe” completo. E no ta un persona ofensivo, pero si ta haci masha fastioso unda cu e bay. Como cu den e dianan aki, tin e final entre Britania y RCA, e ta conoci como un fiel fanatico di RCA, y semper lo bo hay’e ta grita: “RCA tur dia!!!” Aki ta ora asistencia policial a ser pidi p’e, pasobra e tabata haci fastioso. Polis a aleh’e for di e sitio y e por a sigui su caminda.





THE CINEMAS

SCHEDULE VALID TILL JUNE 17th

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13	THE INCREDIBLE HULK	daily: 5.00 7.40 10.10 matinee: 11.55 2.30	late show: 12.35	NEW
R	THE HAPPENING	daily: 4.10 6.10 8.10 10.10 matinee: 12.10 2.10	late show: 12.10	NEW
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.50 5.40 7.40 21.30 matinee: 12.05 2.00	late show: 11.20	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.10 12.20 2.20 matinee:	late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 6.10 8.15 10.20 matinee:	late show: 12.30	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 4.50 7.25 9.55 matinee: 11.55 2.25	late show: 12.25	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.50 8.35 12.20 3.05 matinee:	late show: 11.20	

AT PASEO HERENCIA

PG-13	THE INCREDIBLE HULK	daily: 4.50 7.25 10.00 matinee: 11.50 2.20	late show: 12.30	NEW
R	THE HAPPENING	daily: 4.00 6.00 8.00 10.00 matinee: 12.00 2.00	late show: 12.00	NEW
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3.45 5.40 7.30 9.20 matinee: 12.00 1.50	late show: 11.30	
PG-13	MADE OF HONOR	daily: 4.30 12.20 2.25 matinee:	late show:	
PG-13	WHAT HAPPENS IN VEGAS	daily: 6.30 8.30 10.30 matinee:	late show: 12.30	
PG-13	INDIANA JONES	daily: 5.00 7.30 10.00 matinee: 12.05 2.30	late show: 12.30	
R	SEX AND THE CITY	daily: 5.40 8.25 12.10 2.55 matinee:	late show: 11.10	

DRIVE-IN June 12 – June 15
LEATHERHEADS
Thu: 8:00 Fri: 8:00 & 10:30
PG-13 THE FORBIDDEN KINGDOM
Sat: 8:00 & 10:30 Sun: 8:00

CAR CRASH EVERYDAY

Matinee: Sat & Sun | Late show: Fri & Sat

Directora di DEACI ta ricibi ultimo raport di FESCA

SIMAN pasa Fundacion Estudionan Social Cristian Aruba (FESCA), a presenta nan ultimo raport titula "Desaroyo Economico di Aruba." E estudio aki ta e prome estudio macro-economico di Aruba desde añanan 80 y ta e prome parti di un serie cu lo studia diferente aspecto di pais Aruba, incluyendo Infraestructura y calidad di bida. FESCA ta di opinion cu economia, infraestructura y calidad di bida ta forma un unidad di tres parti cu mester ta den balans. Esaki ta garantiza e bienestar y progreso di Aruba y su habitantenan. Den

e estudio aki FESCA ta analisa, no solamente unda nos kier bay a base di nos ambicionnan, pero tambe unda nos por bay segun nos logronan den pasado, capacidad y influencia mundial. Den un encuentro informal mr. drs. Richard Arends, presidente di FESCA a haci entrega di "Desaroyo Economico di Aruba" na drs. Maria Dijkhoff-Pita, directora di Direccion di Asuntonan Economico, Comercio y Industria di Aruba.

Sr. Arends a gradici sra. Dijkhoff pa su interes den e proyecto grandi di FESCA aki y tambe a

gradicie pa a acepta e raport. FESCA a hasi su mes disponibel pa coopera den e proyecto "Nos Aruba 2025". Di su banda Sra. Dijkhoff-Pita ta agradecido cu e gesto aki ya cu e ta contene informacion valioso cu nan mes lo por haci uso di dje den e proyecto "Nos Aruba 2025". E estudio di FESCA ta duna recomendacion riba desaroyo economico di Aruba te cu año 2020.

E raport di FESCA ta obtenibel pa download for di e website di FESCA cu ta <http://www.fesca.org>.



Durante 2 dia Pastor Sunday lo elabora riba su programanan pa yuda nos cu nos cu problemanan social



NOS nacion ta enfrentando enorme retonan social. Norma y balornan moral ta declinando cada dia mas. A bira ora pa nos nacion padece un reformacion riba tur nivel di nos conbibenencia. Nos ta convenci cu awor aki ta e tempo apunta, si nos kier mira cambio den e situacion aki, pa scucha un mensahe di speranza. Pa ricibi un strategia pa trans-

formacion for di uno cu a logra esaki exitosamente y den circunstancianan ainda mas dificil, manera e nacion anterior di Union Sovietico, Ukraina. Esaki ta palabranan di Pastor Lisette M. Malmberg di New Life Tabernacle.

Ta importante pa sa cu: Participacion di Pastor Sunday den e "Oranje Revolutie" y e

colaboracion di servicionan pa para democracia na Ukraina, a wordo reconoci pa Presidente di Ukraina, Sr. Yushenko. Pastor Sunday t'e prome lider Cristian cu a hiba un discurso cu lidernan di Nacionan Uni. Den e discurso aki tabatin alrededor di 500 organizacion y mision presente y lidernan di 30 diferente pais cu a forma parti di e reunion aki.

Pastor Sunday ta conoci como consehero di diferente presidente di nacionnan y lidernan di organisacionnan mundial di gran influencia.

Pastor Sunday a wordo invita como miembro di "Clinton Global Initiative", un organizacion dirigi pa Presidente anterior di Estados Unidos, sr. Bill Clinton. Den e organizacion aki, temanan di problemanan mundial a wordo trata y solucionnan a wordo busca pa temanan manera; pobresa, cambianan di clima, otro preguntanan mundial encuan to nos medio ambiente y situacionnan cu tin influencia riba nos medio ambiente den general.

Pastor Sunday a tuma iniciativa pa desaroya diferente programa y tambe a lanta diferente organizacion pa trata cu problemanan social. Entre otro; abuso di alcohol, uso di droga, problemanan di division di famia, cu ta wordo sosteni p'e Gobierno di Ukraina. Esakinan a aparenta di ta instrumentonan di cambianan cu a duna resultadonan positivo. Pastor Sunday y su delegacion di 4 persona, ta bishitando nos isla ya for di dia 10 di juni y lo

ta na Aruba te dia 20 di juni awor.

Durante su bishita, a wordo planea pa bishita Gobernador sr. Fredis Refunjol, Minister President, sr. Nelson Oduber, y e Gabinete di Minister. Lo reuni cu miembronan di estado y lidernan di negoshinan den nos comunidad.

Algun otro actividadnan lo tuma lugar, manera 2 diferente conferencia y otro encuentronan cu lo tuma lugar den Westin Aruba, riba dianan 13, 14 y 15 di juni benidero, caminda cada encuentro ta conta cu presencia di 900 bishitante.

Nos ta spera cu e encuentronan aki lo bai ta particular y nos ta habri nos mes pa scucha y mira lo cual Dios Su Spirito kier haci pa medio di Pastor Sunday y kico e tin di bisa na nos nacion, según Pastor Lisette M. Malmberg di Stichting New Life Tabernacle.

AWE
Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Windows on Aruba ta Ofrece un Brunch pa Dia di Tata

WINDOWS on Aruba lo ta ofreciendo un seleccion di cuminda fantastico pa tatanan y nan famia riba Dia di Tata, 15 di juni, 2008, sirbi di 11 a.m. pa 2:30 p.m. na e restaurant elegante cu tin bista riba e canchanan berde di Divi Links.

Brunch na Windows on Aruba lo consisti di un experiencia di tres plato, cual lo ser companja pa un Mimosa gratis, pa solamente \$36 pa persona, como tambe musica en bibo di Ivan Jansen.

E menu interesante componi pa e chefnan experto di Windows on Aruba ta inclui un

escohencia di prome platonan, platonan principal y pasabocanan. E menu ta permiti bishitantenan di mezcla y combina; pidi y savoria di nan platonan signatura preferi.

Prome platonan manera Salmou Huma y Asperge, riba webo hasa, cu truffle dressing, of Parma Ham y Artichokes cu cashews y mustard vinaigrette lo competi pa popularidad contra e Bisque cremoso di Lobster y Cabaron, mientras cu e Roasted Red Snapper y Asperge, e Grilled Sirloin y Mushrooms of e Pecho di Pato riba Couscous tur ta garantiza di cai na agrado di



tur hende.

E pasabocanan lo ta especialmente dushi, cu un Coffee Mousse & Ganache di Apelsina, cual sigur lo tenta hopi

hende, como tambe e specialidad famoso di Windows on Aruba, esta un Baileys y Mint Ying&Yang yena cu mousse di menta y chuculati y ice cream

di Baileys.

E lunch tambe por termina cu fruta y cheese cake cu un sabayon di parchita y vanilla ice cream.

Fraccion di RED ta sostene plan di WEB pa usa Gas Natural

DIA 27 di december 2007 WEB Aruba NV a manda parlamento di Aruba e resumen di e plan 'Energia Aruba 2025'. Den e carta dirigi na Presidente di Parlamento, ing. J.M. Lacle ta scirbi lo siguiente: "Mocht de petcoke optie niet realiseerbaar zijn, dan is Natural gas de volgende beste optie in de elektriciteitsproductie." Esaki ta referi na e projecto di busca gas for di Colombia/Venezuela y cu lo reduci asina a corto plazo e prijs di coriente cu 40%. Fraccion di RED ta sostene e plan aki. Nos conose e dolor den pueblo, hopi famia no por paga mas nan cuentanan mensual of nan tin cu sacrifica riba cuminda saludabel pa por paga nan cuentanan. Hopi pensionado no sa con pa haci mas na fin di luna. Pesei tur iniciativa cu ta juda baha gasto di awa y coriente ta conta cu sosten di fraccion di RED.

Nos ta urgi gobierno di Reino pa jega lo mas pronto posibel



na un areglo diplomatico cu pais Colombia y Venezuela pa asina nos famianan por haya un alivio. Nos a comprende cu una bez cu e tin e acuerdo aki entre Gobierno di Reino y e gobiernonan di paisnan aki, prome cu fin di 2009 lo por implementa e plan aki y pueblo lo bai sinti den su cartera e efecto positivo di esaki. WEB lo mester inverti un suma di 20 milyon adicional pa por realiza e cambionan necesario na su maquinaria pa por cuminsa transporta e gas natural di e continente. Si logra esaki, e lo ta un logro historico pa e compania di WEB Aruba N.V. Si tur cos bai dor e lo ta un plan concreto a corto plazo pa

baha e prijs di coriente.

Na mesun momento fraccion di RED ta pidi WEB Aruba NV pa keda explora energia alternativa manera loke ta molina di biento. Den e carta di ing. J.M. Lacle dirigi na Parlamento di Aruba e ta scirbi: "In dit scenario is aan duurzame energie alleen 10 MW windenergie meegenomen omdat het project op dat moment in de aanbestedingsfase was." Fraccion di RED ta hasi su mes e pregunta pakiko a reduci esaki na 10 MW so. E contesta cu e tereno di Vader Piet no ta duna pa instala mas molina di biento no ta un contesta satisfactorio. E desaroyo tecnologico ta asina leu cu bo mester di menos molina pa produci mas energia, ke men e capacidad di cada molina a aumenta drasticamente dor di inventonan nobo. Fraccion di RED ta urgi WEB Aruba NV pa muestra mas voluntad pa desaroya energia alternativa y hasi Aruba a largo plazo menos dependiente di petroleo y gas.

Irina Croes a entrega su scriptie na BNA



BIBLIOTECA Nacional Aruba, seccion Arubiana a ricibi e afstudeerscriptie for di srta. Irina Croes. Titulo di su scriptie ta: "Arubaanse Jongeren in ontwikkeling".

Srta. Irina Croes a termina su studio na 2007 na Hogeschoool Inholland Rotterdam.

Riba e foto momento cu srta. Irina Croes ta entrega sr. Ety Croes su scriptie. Departamento Arubiana ta recomenda tur estudiante pa entrega un copia di nan scriptie p'asina tin mas documentacion di diferente topico y cu por yuda mas tanto estudiante como tambe investigadornan.

Radisson a ricibi grupo VIP

UN encuentro intimo compaña pa cocktails na Radisson Aruba Resort Casino & Spa a trece hunto un cantidad di hende importante como preparacion pa e anuncio oficial cu Aruba lo ta e destinacion anfitrión pa SITE International Conference 2009.

E recepcion di cocktail na Radisson su Mira Solo Martini Bar a wordo duna pa Mary Donohue, Director di Benta di Grupo. Mary tabata compaña pa Chef Ehecutivo Matt Boland, Director di Resort Operations, Scott Derrickson, y Director di Benta Mylene Marques, kende a caba di cuminsa traha na e hotel pero ta un ehecutivo local bon estableci den e industria di hospitalidad.

E representantenan di Society of Incentive Travel Executives, Freddy Muller, SITE Chairman International Conference 2009 y Heather Nash, SITE Director of Events & Industry Relations, a wordo introduci na e miembronan local di nan ekipo, nan coleganan Arubiano cu lo yuda nan haci e SITE International Conference un exito rotundo, esta Minister di Turismo & Transportacion, Ing. Edison Briesen, Presidente & CEO di Aruba Hotel & Tourism Association, Rob Smith, miembro di directiva di De Palm Tours, Lisette Malmberg y Gerente General di Gold Coast Residences, Ed Malone.



Holiday Inn a celebra Fatherday cu un tremendo Bowling



EMPLEADONAN di Holiday Inn a celebra dia di tata cu un torneo di bowling. Teamnan di e diferente departamentonan a lucha duro pa gana premio. Na final a saca e siguiente ganadornan:
 E team cu tabata mihor uniforma: Reservations Department
 E team cu menos punto overall: Housekeeping
 E team cu mas punto overall: un empate entre Executive Team y F&B Team
 Tur presente a pasa hopi dushi y awor ta en espera di revancha!

SPORT-TOTO



Diabierna 13 Juni 2007 Grp C
 Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

<input type="checkbox"/> Italia	<input type="checkbox"/> Rumania
<input type="checkbox"/> Hulanda	<input type="checkbox"/> Francia

Semi Final

<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____
<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____

Final

<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____
--------------------------------	----	--------------------------------

Number: _____
 Adres: _____ Tel: _____









E Red Mas Grandi y Mihor.

SPORT-TOTO



Diasabra 14 Juni 2007 Grp D
 Entrea esaki na oficina di AWEMainta promer cu 12'or di e dia di partido

<input type="checkbox"/> Sweden	<input type="checkbox"/> Spaña
<input type="checkbox"/> Grecia	<input type="checkbox"/> Russia

Semi Final

<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____
<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____

Final

<input type="checkbox"/> _____	vs	<input type="checkbox"/> _____
--------------------------------	----	--------------------------------

Number: _____
 Adres: _____ Tel: _____









E Red Mas Grandi y Mihor.

Ban recibi awe nos atletanan cu a participa n'e Special Olympics na Hulanda

BAN duna nos atletanan special un cordial bonbini na aeropuerto. Nan ta yega awe tardi pa 4.30 cu e buelo di Arke for di Amsterdam.

Di acuerdo cu Tuyo Werleman, nan a lucha cu valentia y a representa Aruba dignamente. Un danki ta bai na comision di subsidio y Digicel cu a yuda cu cubri un parti de e gastonan involvi y asina nos atletanan special por a pasa den un experiencia unico.

For di Elvira Tromp, kende a bay como hefe di e delegacion, nos a recibi resultado final di e 'Evenemento 2008' di Special Olympics. Aruba su 6 atletanan a haci nan esfuerzo maximo y nan a logra trece premacion pa Aruba.

Aruba a logra 5 medaya.

Medaya di oro den bowling gana dor di Patrick Hill; Medaya di silver, gana den bowling pa Edgar Loefstop y otro den ping-pong gana pa Cody Arends; Medaya di brons gana den badminton dobel dor di Eldrick Kock y Ronny Maxwell.

Otro resultado; den ping-pong individual Lisanne Mettes a termina na di 6e lugar. Cody Arends a gana 6 wega sigi pa perde 1 wega den final y a keda na 2e pues silver.



Melvin Tromp di AVP Ministro Lee y su grupito ta perhudicando nos deportistanan

Personanan di grupito di e ministro si ta wordo privilegia

ATLETANAN local na man di e ministro encarga cu Deporte conhuntamente cu su grupito di coordinadornan yega na su persona ta faltando nos atletanan respet. Esaki ta opinion di Melvin Tromp di partido AVP, cu ta bisa esaki mirando e tipo di contestanan cu nos atletanan ta ricibi for di departamento di e ministro aki. E ta considera cu esaki ta muestra di con serio e mandatario aki ta asumiendo responsabilidad y ta bisa cu di hendenan cu mente bashi hamas nos atletanan y organisacionnan deportivo por spera un mehoracion den e maneho desastroso aki.

“Mi persona den pasado a yega di dirigi mi malcontento den bo direccion pa locual ta e forma con bo ta hibando bo maneho riba tereno di deporte, pa motibo cu bo persona conhuntamente cu bo conseheronan ta negligiendo e interes general di nos atletanan. Bosonan ta implementando un powerplay contra interes general di nos atletanan local, demostrando asina boso incapacidad riba tereno di maneho, y awe mi ta haya razon un biaha mas,

pasobra bo persona no tin e conocimiento necesario pa loke ta maneho y tambe esunan cu ta sinta hunto cu bo persona pa saca probechonan personal cu ta obvio”, Tromp ta expresa den direccion di Minister Ramon Lee.

E ta sigui bisa cu cu hopi tristeza nos atletanan conhuntamente cu nan federacionnan deportivo tin cu sinta y soporta palabranan di insulto na momento cu aserca e instancianan di subsidio. Instancianan cu ta resorta bou responsabilidad di Minister Lee. “Aki tambe ta ser permiti pa bagamunderia pasa bou di bo nanishi pa insultonan por ser dirigi na nos atletanan y dirigentenan algo di lamenta, pasobra placa di deporte ta placa destina pa subsidia deporte y cultura pero tambe e fondo aki a para bira un fondo pa e privilegiadonan di bo persona siendo nos atletanan y tambe nan dirigentenan ta ser trapa”. Segun Melvin Tromp, Ministro Lee como un mandatario deportivo hamas y nunca por sinta hunga cu setimentonan di nos atletanan. Aki e ta referi na e forma con e minister y otronan

den su despacho ta haci expresionnan di puro promesanan tresiendo asina speranzanan no real den oragnisacionnan deportivo pa despues laba man y haci como sifuera cu nunca e minister a priminti esakinan. Esaki ta muestra tambe cu mentiranan atrobe ta bin den vocabulario di Ramon Lee “y awe atrobe un biaha mas mi ta haya razon ora cu bo ta papia un idioma riba e tema di subsidio pa despues bo corta den subsidionan destina pa nos atletanan local”.

Pa conclui Tromp ta bisa cu lo ta bon pa Ministro Lee splica con ta permiti pa dirigentenan y atletanan deportivo di Aruba ser perhudica di un forma asina aki, mas ainda si nos mira cuanto placa lo a wordo gasta cu hende cu ta pertenece den e grupo privilegia pa encuentronan deportivo no oficial den exterior y cu tur gastonan paga, mientras cu nos atletanan local si ta ser trapa y negligisha y pa colmo mester soporta palabranan di insulto tambe na man di e interesadonan aki. “Un biaha mas Ministro Lee bo a bolbe laga di deseá”.

Nochi di informacion pa tur estudiante cu ta bay studia na Costa Rica


DEPARTAMENTO di Enseñansa conhuntamente cu Consulado General di Costa Rica ta invita tur estudiante cu ta bay sigui nan estudio na Costa Rica e aña aki y nan mayornan pa un anochi di informacion: Esaki ta tuma lugar diamars dia 17 di juni awor na Universidad di Aruba, for di 7.30 pa 9.30 di anochi. E obhetivo principal di e anochi ta pa duna informacion na tur estudiante cu ta biahando pa Costa Rica e aña aki, riba e documentonan necesario y e bida na Costa Rica.

E intencion di e anochi tambe ta p’e studiantenan cu ta biahando pa Costa Rica sera conoci cu otro. Durante e anochi aki ta presente sra. Cecilia Vries Flores de Arendsz (Cónsul di Costa Rica) kende lo elabora riba e documentacion y autenticacion, sr. Dolfi Lesire (Representante di UCIMED na Aruba) lo papia di bida di un estudiante na Costa Rica. Ta urgi tur estudiante cu ta bay studia na Costa Rica e aña aki pa confirma nan presencia na telefon 528 3333 entre (7.30

a.m. – 12.00 p.m. y 1.00 p.m. – 4.30 p.m.).

DANKI PA YAMA
E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo

HOTLINE 733-8477
Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.




Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador
M n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bérde
E ta ponemi a sosegà
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.

Salmo 23 : 1

Cu inmenso tritesa na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di :



VDO. FEDERICO TROMP
VDO. Di: RAMONA (SITA) TROMP-DANJE†.
*08-08-1930 _ † 09-06-2008
Mihor conoci como “Didi”
Ex- empleado di Lago, Coastal Valero.

Na nomber di su yiu : Swinda Peterson

Nietonan : Josè Berry, Lourdes y famia.
Randolph Berry y Marianellys y famia.
Angele y famia.

Bisanietonan : Randelien ,Mayerlyn-Lanya ,Jomani,
Randon_Miguel Angel Ozias.

Rumanan : Sra. Vda. Maria- Laronde Tromp y famia.
Sra Vda. Reina “Iela” Britten Tromp y famia.
Fan y Aurita Tromp-V/der Linden y famia.
Jonky Tromp ,Beatriz Ridderstap y yiunan.
Max Tromp, yiunan y Glenda Roja.
Elsa “Lichy” y Juancho Tromp y famia
Swa.Vdo.Cobito Hernandez y famia.

Famia : Tromp, Danje, Werleman, Peterson, Berry
Laronde, Britten, V/Linden,Ridderstap, Julio
Roja, Hernandez, Maduro, Boekhoudt, Kock
Jeandor, Kelly, Dirksz, Bikker,Felix, Bello-Feliz
Lue, Maduro, Wernet, Geerman, Wever, Dania
Croes, Vries,Sobrinio y Sobrinanan y su hijanan.

Su bon amigo : Jaco Curiel, Famia Dammers, Floren
Hubert- Ponson y tur su ex-coleganan di Valero

Bisiñanan : Bergen , Lindt, Woodley, Ponson, Rombly
Lobrecht.

Ta invita tur amigonan y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar
Diabierna 13 di Juni ,pa 4 or di atardi y despues saliendo pa
Santana Catolico Santa Cruz.
E restonan mortal lo ta reposa 12 or na Aurora Funeral Home y for di 2 or na Misa Inmaculada Concepcion.

Adres pa Condolencian : Aurora Funeral Home, Cumana # 76 , 12
de juni 2008.
7:30 or pa 9:30 or di anochi.

Usa bo placa concientemente cada dia



Abona y ricibi bo corant preferi te na porta di bo cas tur mainta

Abona yama 583-1400

Polis no por a stop tirado di pisca pa drenta laman

UN polis na civil, cu tabata na Mangel Halto diarazon merdia 1.50, a mira dos homber ta bay drenta laman pa tira pisca. E polis a acerca e dos piscadonan y a bisa nan cu no ta permiti pa tira pisca. E dos hombernan no a haci caso di e polis su advertencia y a drenta laman y a bai tira nan pisca. Kico a pasa despues, esey no ta para den noticia di polis.



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

Homber bao di influencia ta maltrata y menasa su casa cu cuchiu

PRESENCIA di polis ta wordo pidi diarazon anochi pa 9.30 na un cas na Watapana Gezag, pa un homber bao di influencia cu ta haciendo fastioso.

Según e informacion a drenta cu e lo a maltrata su casa y tambe tabatin un cuchiu. N'e cas polis ta haya e homber C.O. naci na Aruba di 46 aña, kende probablemente tabata bao di influencia di alcohol, y tabata grita formal.

Polis a purba papia cune, pero e tabata hopi agresivo y histerico. E mama mes no tabata mas n'e cas. Un di e yiunan a bisa polis nan tata a kibra cos den cas.

Polis a logra detene y a hibe warda. Ora cu polis a bai busca na su curpa, nan a bin haya un poco marihuana.

Homber ta reclama cu cacho di su bisiña a morde su cacho

POLIS diamars atardi ta wordo informa dor di e homber C.M. di 48 aña, cu e cacho di su bisiña R.M. di 44 aña a drenta su cura y a morde su cacho.

Polis a bai na cas di R.M. y papia cune di locual cu su cacho a haci. R.M. ta bisa polis cu e cacho di C.M. a bin riba su yiu y su cacho a defende su yiu.

Ta Bende

Hyundai Elantra
año 2002

den excelente condition,
full equipa, automatic,
Black Widow Car Alarm cu
remote start y keyless
entry, newly tinted
glasses,

Yama: 592-5444

TA BUSCA PA HUUR URGENTE

Cas cu cura di minimo
2 kamber (Bashi)

Max Awg. 1000,- p/l

Tel: 5834624 - 7431201

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI

5334

1594

5675

ZODIAC

3869 Piscis

BIG FOUR

6237

SUPER FOUR

0948

LOTTO DI DIA **06-11-22-25-29**

DIARIO

6830

8589

2023

CORSOW

4830

3994

2958

su | do | ku

© Puzzles by Pappocom

Instruccionnan di wega Completa e tabel (cu 9 cuadra) di 81 hoki dividi den 9 rij y 9 colom, yenando e hokinan bashi cu e numerbnan di 1 te 9, sin ripiti ningun cifra den cada rij, ni den cada colom, ni den cada cuadra.

			1	2	7			
5		6				2		8
	7						3	
2			8	6				3
		4	3	9	8			
9			2	4				7
	2						1	
8		1				7		4
			5	3	1			

EASY

#1

			8				5	
	6	7						3
	9		2			1		
4		5	9	6				
2								1
				7	1	9		4
		1			5		9	
6						7	1	
	5				8			

MEDIUM

#2

3	9	8	1	2	7	5	4	6
5	1	6	4	9	3	2	7	8
4	7	2	6	8	5	9	3	1
2	5	7	8	1	6	4	9	3
1	6	4	3	7	9	8	2	5
9	8	3	2	5	4	1	6	7
6	2	5	7	4	8	3	1	9
8	3	1	9	6	2	7	5	4
7	4	9	5	3	1	6	8	2

1	2	4	8	3	7	6	5	9
5	6	7	1	9	4	2	8	3
8	9	3	2	5	6	1	4	7
4	1	5	9	6	2	3	7	8
2	7	9	4	8	3	5	6	1
3	8	6	5	7	1	9	2	4
7	3	1	6	4	5	8	9	2
6	4	8	3	2	9	7	1	5
9	5	2	7	1	8	4	3	6

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica Aloe
Pariba di Brug: Botica Noord

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Marie Jose Dassen
Pariba di Brug: dr. Raynold Lunchmun

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher	
den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	585-4710
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	
	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,

Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.

(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,

E-mail: mediagroup@setarnet.aw.

CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-

82600. BENTA LOS Afl 1,50.

ABONEMENT Afl.35,00 pa luna.

ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna

8 a.m. - 5 p.m.

IMPRESA: Imprenta Nacional Arubano.

DIRECTOR: Victor iTokoi Winklaar &

Victor R Winklaar.

REDACCION: noticia@awemainta.com.

BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Homber y muhe, Muhe y homber

Ata un pregunta provocativo pabo. Ken tin mester di e sexo opuesto mas? Homber of muhe?

Pa hopi siglo e creencia tabata cu muhernan soltero tabata esunnan mas perdi. Hopi biaha nan tabata worde yama “oude vrijster” na hulandes; “old maid” na ingles; y na papiamento nos ta usa e palabra “solterona”, cu ta bin di e idioma spaño.

Nan tabata worde considera di ta e hendenan mas mal ahusta y miserabel den sociedad, rason pa cual nan tabata suheto na hopi burla doloroso. Bon mira, investigacion a muestra cu ta e homber ta esun cu falta ahustacion. Aunque tin hopi exepcion – y nos kier pone esey bon cla for di cuminsamento – un homber soltero tin hopi mas chance cu un muhe soltero pa bira un alcoholico, un drogadicto, of un convicto. Doñonan di apartamento of cas tin duda pa huur nan un lug a di biba.

Banconan ta prefera di no fi’e placa y e ta paga un suma mas halto pa su seguro di auto. Hopi biaha e ta agresivo y impulsivo, y tipicamente e ta gana menos placa – ta berdad – cu e muhe soltero, y a ta move di trabao pa trabao sin un clase di direccion fiho. Pero ora un homber casa y compromete su mes na un esposa y yiu, mayoria di e irresponsabilidadnan social aki ta desaparece. Awor e tin un rason pa biba responsabelmente, pa traha duro, y spaar pa futuro. Envez di cai den su mes deseonan sensual, e ta pospone gratificacion y ta haci sacrificio pa esnan cu ta depende di dje.

Loque un muhe ta haci pa un homber pues, ta pa controla su energia sexual y enfoqu’e riba percura pa, y proteha su famia.

Pesey e homber mester di e muhe mas cu e muhe mester di e homber.

PANADERIA DEL PUEBLO



Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748



BULA JUMP

PA TUR FIESTA PA MUCHA YAMA

5923523 / 5838769

Homber tin problema cu huurdo di cas cu no ta paga

ASISTENCIA di polis ta wordo pidi diarazon 3’or, na un cas na Watapana Gezag, unda un homber a drenta cas di su huurdo. N’e cas polis ta papia cu e señora H. de la C. naci na Santo Domingo di 19 aña, cu t’e huurdo di e cas y e ta bisa polis cu e tin problema pa basta tempo cu e homber K.S. naci na Aruba di 52 aña for di kende e ta huur e cas.

H. de la C. ta bisa cu e diamars e homber a cana drenta su cas sin su permit y a cuminsa discuti cune.

E señora ta bisa cu pa evita problema cu e homber K.S., el a cana drenta kamer bai cerca su yiunan. E homber no a respeta su kamer y a cana bay su tras y hasta a tene na su man. H. de la C. ta bisa pa defende su mes contra K.S, el a coy un biga y a dal’e cune. Despues e homber a sali di e cas y a bay.

Polis a bay cerca K.S. y a papia cune. El a admiti cu el a drenta den e cas y a bisa polis cu H de la C., debe dos luna di huur di cas y no ta paga.

K.S. ta bisa polis cu el a bai tras di H. de la C., te den kamer, como cu H. de la C. no a haci caso di dje, ora cu e tabata papiando cune. Polis a bise p’e bay Huurcommissie pa regla e asunto.

Doño di cabrito ta haci denuncia di ladronisia

POLIS ta bai diarazon mainta pa 9.30 na un cas na Savaneta, unda un doño di cabrito ta bisa cu el a haya falta di dos cabrito den su cura.

N’e sitio polis ta papia cu e homber A.H. naci na Aruba di 50 aña y e ta bisa polis tambe cu e ladronnan mester a bula un cura basta halto pa drenta den e cura. Polis a tuma e keho y ta sigui cu e investigacion.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 13 juni 2008

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.72	1.74	1.76
Engelse Pond Sterling	3.41	3.46	3.52
Zwitserse Frank per CHF. 100	170.16	170.88	171.68
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	163.84	165.33	166.99
Euro per XEU. 100	272.10	274.58	277.34



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambianan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Conflicto y discordia ta rondonabo. Lo mas sabi cu bo por haci ta keda pafor y warda te ora e tormenta pasa.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Keda trankilo na momento di discuti temanan di placa. Como cu e cifra ta crece, bo ta bira nervioso y ta perde trankilidad.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Awe bo mester haci loke mester pa sobresali, confia den bo propio forzanan y capacidadnan y no depende di ayuda exterior.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo por sinti bo mes sobrecarga cu cosnan cu bo mester haci. Bo no ta e unico, no keha cu esnan cu ta mescos cubo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Cu relacion na bo ambicionnan a largo plazo, kere den bo mes, tin confianza den loke bo ta haci, esey lo yudabo logra bo metenan den un carera di fondo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo lo wordo pidi pa tuma e rol di arbitro y resolve un discusion cu ta tumando lugar entre dos di bo coleganan.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Na final, e atmosfera di trabao lo ta hopi conveniente y inspirador. E lo dunabo ideanan nobo cu lo yena bo ambicion.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
No tuma iniciativanan nobo den aspectonan financiero, concentra den defende bo propio interesnan y den tuma decisionnan cu ta preserva e condicion actual.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Evita gastonan compulsivo inclusive si bo ta pensa cu bo por hustificanan. No envolvi bo mes den presionnan financiero.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo autostimacion ta baha y bo tin e tendencia den bira un figura decorativo. Otro hendenan lo por tin un opinion mucho mas halto di loke bo ta pensa.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta den forma excelente pa participa den e competencia. Cuida e tendencia di ta agresivo. Muestra bo mihor cara den presencia di superiornan.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Ta un dia excelente pa haci of realiza plannan di biahe. No tin un nuvia den horizonte y bo biahe ta liber di retrasonan of perturbacionnan.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Phnom Penh, CAMBODIA: Un mucha ta miradood di e tralinan e ceremonia markando Dia Mundial Contra trabao di Mucha na Phnom Penh. Mas di 500 mucha na Cambodia a marcha pa marka e dia haciendo yamada na mayornan pa manda nan yiunan school y no forza nan pa traha.

Aruba Marriott Resort ta ricibi grupo di prensa di Brazil



DIA 11 di juni ultimo, un grupo di prensa di Brazil a yega Aruba, invita pa Aruba Tourism Authority. E grupo ta kedando na Aruba pa cuater dia y lo ta bishitando e atraccionnan turistico di nos isla, como tambe tur otro cu Aruba tin pa ofrece. E grupo di prensa a worde ricibi pa e Ekipo di Benta di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino pa un coctel na e facilidatnan recientemente renoba di e cadena hotelero. E coctel a worde teni den ‘Governor’s Suite’, caminda e grupo por a savoria un gran variedad di coctel y hors d’oeuvres. E grupo di 13 periodista a worde acompaña pa Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority y Dyane Vis y Karin Swiers, Ekipo di Benta di Aruba Marriott Resort.

Nos Mundo Loco

Muher ta limpia caya pa 84 aña

Un wela di 104 aña ta limpiando e cayanen di su ciudad na CHina pa 84 aña por nada.



Ding Youzhen di e pueblo di Anfeng, ciudad Dongtai, ta limpia e cayanen serca di su cas tur dia.

E ta bisa cu e a haya e habito den si añanan 20 ora e cu su casa tabata administra un cas di thee.

“Nos tabata limpia e caminda for di e puerto pa nos negoshi tur dia,” e a bisa.

Y aunke e cas di thee a cera algun aña atras, Ding a bisa cu nunca por a stop su habito di limpia e cayanen.

Ela gana diferente premio pa su trabao for di e comunidad y a bira algo di un celebridad local.

Ladron ta horta auto robez

Un ladron Polaco a haya mas di loke e tabata spera ora e a purba di horta e auto di un pensionado, ora cu e haya sa cu e doño tin faha preto den karate.

Wojciech Chomicki di 71 aña a mira e ladron ta purba di bai su auto, a habri e porta di e auto, a gara e ladron di 41 aña y sake for di e sienta di chauffear y a want den un grip mientras un amigo a yama polis.

E vocero di polis di Plock a bisa: “E a mira e homber dreña su auto for di e bentana di cushina, a core sali pafor y tabatin e ladron den un frga di wowo riba vloer.

“Ora e oficialnan a yega e ladron tabata muera alivia cu nan a sake for di e garanana di e homber. E ladron a kies e mal auto pa horta.”

Antia mafia dentro di Reino Hulandes Hero Brinkman ta existi investigacion parlamentario riba 120 politico y funcionario na Antia

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Cu inspiracion di varios informacion saca for di prensa, pero tambe cu el a haya for di politiconan local y tambe di varios funcionarionan halto Antiano y Hulandes y e buki preto di grupo di oposicion na Bonaire, Hero Brinkman a logra na traha un nota diki riba corrupcion di mandatarionan Antiano.

‘Antillen mafia binnen de Koninkrijk’ t’e titulo di e nota aki cual el a presenta ayera mainta durante un encuentro cu prensa na Hulanda.

E vocero di partido PVV den comision fiho di Reino (asunto-nan Antiano y Arubano) ta existi tambe basa riba pruebanan cu e ta bisa cu e tin señala den e nota aki obtene pa medio di fuentenan ariba menciona un investigacion Parlamentario na Hulanda riba corrupcion di mandatarionan na Antia.

E ta haci mencion di corrupcion den sector di gobernacion, cu Gobiernonan tanto insular como central no ta duna oido na oposicion y no ta respeta criticanan y ta impedi o dificulta esaki su funcionamiento, pa sigi horta, cu Gobierno di Antia y

di otro islanan no ta respeta Rekenkamer tampoco.

Hero Brinkman, kende tabata compana pa su lider di su partido, esta Geert Wilders a bisa cu ta momento pa interveni y debi cu nan no ta gobernacion ta existi un investigacion di e tipo aki, pasobra na su opinion cabeznan mester cay y tin hende cu mester ser persigi.

El a haci mencion di un cantidad di 170 caso di corrupcion cu a keda señala na dje. Tambe Brinkman ta haci mencion di 120 nomber di mandatario y funcionarionan halto na Antia kendenan ta corrupto y cu prue-

banan di loke nan a haci nan mes culpabel na dje.

Den e top di 5 promenan ta para sr. Anthony Godett su nomber na cabez di e quinteto aki. Ramoncito Booi di Bonaire tambe ta figura riba e lista di mandatarionan corrupto.

E cantidad di casonan di corrupcion ta mas grandi y alarmante di locual te ainda a keda señala y cu nos sa. Si un tercera parti di locual ‘klokkenluidernan’ a bisa Hero Brinkman ta verdad, anto Hulanda por bien core cu Antias.

Mester bini un investigacion

riba e casonan aki. Gobierno Hulandes no tin e medionan necesario pa controla y mester cambia regla den Reino.

E placa cu Hulanda kier inverti na Antia pa paga nan debe, nos por usa esaki mas mihor pa cuida aki na Hulanda.

Tanto Geert Wilders como Hero Brinkman a bolbe yama Antia Boevennest y cu politiconan Antiano ta mafioso.

POK lo bai conoce nubianan hopi scur cu maltempo otro siman ora cu politiconan Antiano topa cu Hero Brinkman aki na Den Haag.

Henry Fingal a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno



DIAHUEBS mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di sr. Henry Fingal, kende a cumpli 25 aña den servicio di Gobierno. Actualmente Henry Fingal ta fungi como fotografo na Servicio Informativo di Gobierno (BUVO).

N’e ocasion aki Minister President a duna su palabranan di felicitacion y gradicimento na Henry Fingal y a desea su persona hopi aña mas di servicio. Presente tabata tambe su señora y su dos yiunan.

SETAR ta introduci GSM Prepaidcards cu un look nobo

RELACIONA cu e celebracion di 5 aña NV na unda cu SETAR tur fin di siman tin premio pa su clientenan y tambe tin tur fin di luna e premio di Shopping Spree y e bus di SETAR di Bo Tambe!, awor ta agrega un coleccion di carchinan di recarga telefon prepaid cu e tema di “SETAR di bo tambe”. Ya e carchinan nobo den transcurso di e siman aki y otro siman ta obtenibel na tur e dealernan di SETAR y tambe naturalmente na e Teleshopnan.

E biaha aki a opta enfoca riba tur e logronan mas importante di nos compania nacional di telecomunicacion y number uno na Aruba den e 5 añanan di NV. Naturalmente mester a scohe entre tur e servicio, logro y productonan cu SETAR a trece den e 5 añanan. Y asina a saca un top 3 pa por pone riba e carchi GSM nobo nan aki.

Tur e carchinan aki ta obtenibel caba y tur esnan cu ta colecciona e carchinan di prepaid por cumpra di nan of tur esnan cu ta usa e carchinan aki pa recarga nan telefoon por haya sa mas di tur e logronan cu e compania SETAR tin desde cu ela bira NV.

Competencia di pintamento Aruba 2025

DEN cuadro di e proyecto Aruba 2025, lo organisa un concurso di pintamento bao tur mucha cu ta bishita scol basico. E tema ta: “Con abo ta wak Aruba na aña 2025?”.

Tur mucha di scol basico ta keda

invita pa expresa nan vision pa medio di un pintura. E pintura mester ta un refleho con e hoben ta mira Nos Dushi Aruba na 2025. E reglanan ta obtenibel cerca e maestronan na scol y tur pintura mester ta entrega na e

maestro di bo klas prome cu 27 di juni 2008.

E concurso aki ta un oportunidad unico pa nos muchanan tambe expresa nan sentimento y pensamiento tocante e futuro

di nos pais y no laga e destino di nos pais ta asunto di solamente adultonan. Muchanan sa tin wowo y pensamiento critico y ta hopi vulnerabel pa cambianan drastico rond di nan.

Un apelacion riba mayornan y

maestronan di scol pa apoya y stimula e muchanan pa participa na e concurso di pintamento. No solamente e mucha por expresa su sentimentonan, pero ta desaroya su talento y por gana un bunita premio.

Famianan ta bisa cu no tin nada particular, pero

Polis ta afirma cu a haya mata di marihuana y artefactonan pa procesa droga

A haya tambe un generador horta

AYERA den dia, redaccion di AWEMainta a recibi yamada di miembronan di famia, cu a keda deteni den e caso di Tanki Leendert, cu manera nos a menciona, a descubri plantacion di marihuana y tambe un laboratorio pa procesa droga. E famianan a afirma cu e mucha muher, kende su foto a sali e.o. den AWEMainta, no tin nada di haci cu e caso aki, y a ser laga den libertad ayera mainta caba. E mucha muher aki, ta un estudiante den su aña final pa bira maestra di IPA.

E famia a laga sa cu e mucha homber cu ta deteni, un ora pa otro tambe lo wordo laga liber, pasobra ta algun mata (20 mata) so polis a haya. Y cu no tabatin nada di ningun

laboratorio.

Di parti di AWEMainta, nos a sigui busca informacion, y autoridadnan hudicial a confirma cu nan a detene 2 persona, ya cu ambos mester tabata sa di e plantamento di marihuana aki, pero e mucha muher enberdad a ser laga den libertad ayera mainta mes. Pa loke t'e mucha homber, e por bay, pero te na momento cu nos a papia cu polis, esey no tabata e caso. T'asina cu pa caso di marihuana, Ministerio di Husticia no t'asina severo, pero aki tambe ta trata di un caso di ladronisia di un generador, polis kier sa kico e hoben aki tin di haci cune.

Lague bay, según autoridad hudicial, no kier men cu e ta in-



ocente, y e ta keda un sospecho- so y mester bay duna cuenta di e 20 mata di marihuana cu a keda descubri. Tambe polis a confisca artefactonan cu ta ser usa como laboratorio chiquito pa procesa e marihuana.

Den e container patras di e cas, a haya tambe un generador cu ta horta. Su doño a busca 2 generador, esta uno pa su cas y e otro pa su negoshi, y e ultimo aki a ser horta for di algun dia caba. Den e entrada hudicial

haci n'e cas na Tanki Leendert, unda a descubri e plantanan di marihuana, a bin haya tambe e generador. Esaki t'e version policial. Y por bay spera mas accion di parti di e Team Special pa Casonan Excepcional.

Panther y Sigfried Egmundis a bay rescata Fin Chaser, cu a haya problema pabao di Aruba



AYERA den oranan di atardi, asistencia a ser pidi p'e boto piscador, Fin Chaser, cu tin su base na Aruba Nautical Club. Abordo di Fin Chaser tabatin 2 persona abordo, kendenan a bisa di a sali bay pisca, pero na como 15 miya pabao di Aruba, lo a haya problema cu su drive-shaft.

Panther di Guardacosta di Antiyas y Aruba, cu tabata den becindario a bay duna e prome asistencia y asina a cuminsa tow Fin Chaser, mientras cu Search & Rescue a manda Sigfried Egmundis pa yuda. Na como 7 miya pabao di Aruba, S&R a tuma over y asina a trece Fin Chaser sano y salvo te na Aruba Nautical Club.

E biaha aki ta for di Warda di Polis na Playa Scooter ta wordo horta



AYERA tardi, un habitante di un cas den Beatrixstraat ta yama polis, cu e informacion, cu el a mira un choller drenta su cura di cas y a pone un scooter patras di su cas. Haciendo un investigacion, polis a bin haya sa cu e choller cu a bay cu e scooter aki for di cura di Warda di Polis na Playa. Kier men el a horta e scooter aki. Polis di Bario, dunando asistencia cu su pick-up a hiba e scooter bek pa Warda di Polis.